



VERBANDSGEMEINDE RUNDSCHAU

Amtsblatt für die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land und die Ortsgemeinden

• Althornbach • Battweiler • Bechhofen • Contwig • Dellfeld • Dietrichingen • Großbundenbach • Großsteinhausen • Hornbach
• Käshofen • Kleinbundenbach • Kleinsteinhausen • Mauschbach • Riedelberg • Rosenkopf • Walshausen • Wiesbach

42. Jahrgang

Donnerstag, 19. Oktober 2017

Nr. 42/2017

Z
W
E
I
B
R
Ü
C
K
E
N

L
A
N
D

Die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land
lädt Sie herzlich ein zur

Vernissage „retro 65 im Wandel der Zeit“

In Kooperation mit dem

Kunstverein Zweibrücken

26. Oktober 2017, 19.00 Uhr

Foyer der Verbandsgemeinde



Jürgen R. Edlinger

Die Ausstellung ist bis zum 05. Januar 2018,

von Montag bis Freitag

zu den Öffnungszeiten der

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land,

Landauer Str. 18-20, zu besichtigen.

www.vgzwland.de

Riedelberger Kerwe

27. - 31. Oktober 2017

Freitag:

18.30 Uhr Schlachtfest

Samstag:

21.00 Uhr Cocktailbar
Livemusik
THE BOMBSHELLS

Sonntag:

10.30 Uhr **Frühschoppen**
17.00 Uhr Kerwered
17.30 Uhr Tanzmusik
Peter & Uwe

Montag:

10.30 Uhr Frühschoppen
Mittagessen
20.00 Uhr Tanzmusik
Cocktail

Dienstag:

10.30 Uhr Frühschoppen
18.00 Uhr Heringessen

Die Welt Der Musik



Präsentiert vom

Musikverein Bechhofen

Musikalische Leitung: Stephan Bäsel

Three Style

JOB-Band

Stephanie Ernst



Sa 28. Okt
17.00 Uhr

Eintritt
Frei

Katholische Kirche Bechhofen

Der FC Kleinsteinhausen lädt
ein zum



Weinfest im Sportheim

**am Freitag, 27.10.2017 ab 19.00 Uhr
mit diversen Pfälzer Spezialitäten:**

Käsespieße mit Trauben

„Hausmacher“ Brote

Belegte Kümmelstangen
Brezel mit Schnittlauchquark

ab 18.00 Uhr: AH-Spiele

TSC Zweibrücken -
SG Battweiler/Massweiler/Rieschweiler
SG Kleinsteinhausen/
Bottenbach -
SG Erlenbrunn/Ruhbank
SV RW Höhmühlbach - SG
Paar Medelsheim



SV Wiesbach 1959 e. V.

präsentiert

Kreuzfahrt im Schweineestall

von

Carsten Lögering

Im Sportheim Wiesbach

Am Samstag 04.11.2017	um 20 Uhr	Einlass ab 19 Uhr
Am Sonntag 05.11.2017	um 18 Uhr	Einlass ab 17 Uhr
Am Sonntag 12.11.2017	um 18 Uhr	Einlass ab 17 Uhr

Kartenvorverkauf unter folgender Tel. Nr. 06337-6596



■ SPRECHSTUNDEN

■ Bürgersprechstunde des Bürgermeisters der Verbandsgemeinde

Bürgermeister Gundacker hält jeweils am 2. Donnerstag im Monat eine Bürgersprechstunde ab.
Termine können mit Frau Hellbrück,
Tel. 06332/8062101 vereinbart werden.

■ Bürgersprechstunde der Gleichstellungsbeauftragten der Verbandsgemeinde

Die Gleichstellungsbeauftragte der Verbandsgemeinde, Frau Andrea Steuer-Anstätt, hält nach Vereinbarung in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Straße 18-20, eine Bürgersprechstunde ab. Termine können über das Vorzimmer des Bürgermeisters (Frau Hellbrück) vereinbart werden, Tel.: 06332/8062-101. E-Mail der Gleichstellungsbeauftragten: Gleichstellung@vgzwland.de

■ Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Landauer Str. 18 - 20, 66482 Zweibrücken
Montag bis Donnerstag von 8.30 bis 12.00 Uhr
und von 13.30 bis 16.00 Uhr
Freitag von 8.30 bis 12.30 Uhr

Dienstleistungsabend
Donnerstag von 16.00 bis 18.00 Uhr

Bitte beachten Sie folgende Ausnahmeregelungen:

Für den technischen Bereich der Bauabteilung und der Verbandsgemeindekasse gelten folgende Öffnungszeiten:

Montag bis Mittwoch von 8.30 Uhr bis 12.00 Uhr
Donnerstag von 8.30 Uhr bis 12 Uhr und 13.30 Uhr bis 18.00 Uhr
Freitag von 8.30 Uhr bis 12.30 Uhr.
Telefon 06332/8062-0, Fax 06332/8062999
E-Mail: info@vgzwland.de
E-Mail-Adresse Amtsblatt: amtsblatt@vgzwland.de
www.vgzwland.de

■ Schwerbehindertenrecht

Sprechtag des Landesamtes für Soziales, Jugend und Versorgung
Das Amt für Soziales, Jugend und Versorgung, Landau hält an jedem 2. Mittwoch im Monat in der Zeit von 9.20 Uhr bis 12.00 Uhr, in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer 106, einen Sprechtag ab. Vorherige Terminvereinbarung ist erforderlich bei der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Tel.: 06332/8062-204

■ Ehrenamtlicher Besuchsdienst der Ver- bandsgemeinde Zweibrücken-Land

Ansprechpartner: Herr Bernd Ibsch, Hauptstr. 15, 66484 Battweiler, Telefon: 06337 / 20 99 032, bernd.ibsch@pflegestuetzpunkte.rlp.de
Auskünfte erteilt auch die Leitstelle „Älter werden“ der Kreisverwaltung Südwestpfalz, Frau Karina Frisch, Unterer Sommerwaldweg 40-42, 66953 Pirmasens, Telefon: 06331 / 809-333, k.frisch@lkSuedwestpfalz.de

■ Kontaktperson des Pflegekinderdienstes

Frau Krotschenko, Tel: 06331/809-561, Frau Kahlmeyer Tel. 06331/809-196 und Herr Monz, Tel. 06331/809-211 bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz zuständig für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land.

■ Kindertagespflege

Vermittlung qualifizierter Tagesmütter zur individuellen Kinderbetreuung, Kreisverwaltung Südwestpfalz, Frau Weber, Tel: 06331 / 809 - 110

■ Sprechstunde der Schiedsperson

Die Schiedsperson der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land, Frau Angelika Küttner, ist jederzeit unter Telefon 06372/5727 (persönlich oder Anrufbeantworter) zu erreichen.
Besprechungen finden nach vorheriger Terminvereinbarung vor Ort oder im Verwaltungsgebäude der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land statt.

■ Sprechstunden der Kreisjugendpflegerin

Die Jugendpflegerin, Frau Jessica Stadler, hält jeweils am 1. Donnerstag im Monat (außer in den Ferien) in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer Nr. 107 Sprechstunden ab. Termine können nach telefonischer Vereinbarung unter Tel.Nr. 06332/8062-220 festgesetzt werden.

■ Sprechstunde von Förster Leis

Revier Bechhofen

Zuständig für die Gemeindewälder Battweiler, Bechhofen, Contwig, Dellfeld, Großbundenbach, Käshofen Kleinbundenbach, Rosenkopf und Wiesbach

telefonische Sprechstunden: montags zwischen 17.00 Uhr und 18.00 Uhr telefonisch unter der Telefonnummer 06387/993537.

■ Sprechstunde von Förster Rolland

Revier Zweibrücken

zuständig für die Gemeindewälder Althornbach, Dietrichingen, Hornbach, Kleinsteinhausen, Mauschbach, Riedelberg und Walshausen.
Termin nach Absprache unter Tel. Nr. 01522 8851035

■ Sprechstunde des Privatwaldbetreuers

Die Sprechstunde des Privatwaldbetreuers, Herrn Uwe Bischoff, findet mittwochs von 15.30 Uhr bis 17.30 Uhr im Forstamtsgebäude, Erlenbrunner Str. 177, 66955 Pirmasens-Erlenbrunn, Tel.: 06331/14520, statt.

■ Öffnungszeiten

der Kommunalen Jobcenter

Die Dienststelle des Kommunalen Jobcenter in Zweibrücken, Maxstr. 1 (Gebäude der Sparkasse SWP) ist zu folgenden Zeiten geöffnet:

Montag	08.00 Uhr - 12.00 Uhr
und von	14.00 Uhr - 16.00 Uhr
Donnerstag	08.00 Uhr - 12.00 Uhr
und von	14.00 Uhr - 17.00 Uhr

Darüber hinaus sind abweichende Terminabsprachen jederzeit möglich.
Für den Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land: Tel.Nr. 06332/5699-0

■ Gemeindewald Großsteinhausen

Ansprechpartner: Uli Osterheld, Tel: 06398 / 993091

■ Finanzamt Pirmasens

Telefon 06331/711-0 (Fax: 06331/711-30950)

Öffnungszeiten des Service-Centers:

Montag + Dienstag	8:00 - 16:00 Uhr
Mittwoch + Freitag	8:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag	8:00 - 18:00 Uhr

Internet: www.finanzeamt-pirmasens.de
E-Mail: Poststelle@fa-ps.fin-rlp.de

Info-Hotline der Finanzämter: 0261-20 179 279

■ Arbeitsgericht

Das Arbeitsgericht Kaiserslautern - Auswärtige Kammern Pirmasens - hält jeweils am 2., 4. und 5. Donnerstag im Monat im Sitzungssaal 2 bzw. 4 des Pfälzischen Oberlandesgerichts Zweibrücken, Schlossplatz 7, 66482 Zweibrücken, einen Gerichtstag ab.

■ WICHTIGE RUFNUMMERN

■ Wasserversorgung und Kanalisation

Rufbereitschaft Wasserversorgung
Rufbereitschaft Kanalisation

0171-7777559
0151-12105362

■ Pfalzwerke Netz AG

Stromversorgung	06841-90 62 15
Störungen im Stromnetz	0800 79 77 77 7
Störungsdienst Gas	0800-1003449 gebührenfrei
Verbandsgemeinde-Verwaltung	
Zweibrücken-Land	06332-8062-0
Kreisverwaltung Südwestpfalz	06331-809-0

■ Frauenhaus Pirmasens

Email: frauenhaus-pirmasens@t-online.de
Tel.: 06331- 92626

■ IST Interventionsstelle bei Gewalt

Information und Beratung bei Gewalt in engen sozialen Beziehungen, Winzler Str. 20-24 (Eingang Neue Häfnersgasse), 66955 Pirmasens
Tel.: 06331- 289431

■ Wehrleiter und Wehrführer

im Bereich der Verbandsgemeinde
Verbandsgemeindewehrleiter Markus Schmidt,
66484 Althornbach,
Tel.-Nr. 0179-6923406, 06338-809452

Ortsgemeinden	Wehrführer
Althornbach	Frank Böhm, Tel. 0160-2346797
Battweiler	Matthias Klos, Tel. 0172-6867242
Bechhofen	Martin Amann, Tel. 0179-4680479
Contwig	Arthur Lorenz, Handy-Nr. 0176 55 48 61 73
Dellfeld	Thorsten Preyer, Tel. 06336-1528
Dietrichingen	Theresa Schäfer, Tel. 06338-235
Großbundenbach	Oliver Bettinger, Tel. 0176-61597761
Großsteinhausen	Patrick Maske, Tel. 06339-2554546 Handy-Nr. 0151-10751381
Hornbach	Oliver Feix, Tel. 0176-63372959
Käshofen	Andreas Schumacher, Tel. 0177-2855736
Kleinbundenbach	Gerlinger Manfred, Tel. 06337-6278 Handy: 0171-4027140
Kleinsteinhausen	Thomas Leicher, Tel. 0178-6845535
Mauschbach	Marc Dahlhauser, Tel. 0171-5018179
Riedelberg	Christian Mutzl, Tel. 0163-8369713
Rosenkopf	Tim Fuhrmann, Tel. 0160-7198708
Walshausen	Peter Zimmer, Tel. 0177-5640619
Wiesbach	Florian Buchmann, Tel. 06372-9919082,
	Handy-Nr. 015757189060

■ NOTRUFEN

■ Polizei- und Feuerwehr-Notrufe

(Ohne Vorwahl)

Polizei-Notrufe, Polizeiinspektion Zweibrücken	110
Feuerwehr-Notrufe	112
Polizei	
Polizeiinspektion und Kriminalbezirksdienststelle Zweibrücken	06332/976-0
Polizeiinspektion und Kriminalinspektion Pirmasens	06331/5200
Rettungsdienst - 1. Hilfe	
Rettungsleitstelle Landau	112
Deutsches Rotes Kreuz Zweibrücken	06332/97130
Deutsches Rotes Kreuz, Homburg	06841/2880
Arbeiter-Samariter-Bund Zweibrücken	06332/4824-0
Arbeiter-Samariter-Bund Pirmasens	06331/70026
Krankenhäuser Zweibrücken	
St. Elisabeth Krankenhaus	06332/82-0
Krankenhaus Pirmasens	
Städt. Krankenhaus	06331/7140
Krankenhäuser Homburg	
Universitätskliniken im Landeskrankenhaus Homburg	06841/16-0
Giftnotruf	06841/19240

■ BEREITSCHAFTSDIENST

■ Dienstbereitschaften der Apotheken

Die Dienstbereitschaften der Apotheken im Bereich der Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land sind unter folgenden Telefon-Nr. zu erfahren (aus dem Festnetz 0,14 €/Min. / Mobilfunknetz max. 0,42 €/Min.)

Tel. Nr. 01805-258825-66484

für Althornbach, Battweiler, Dietrichingen, Großsteinhausen, Kleinsteinhausen, Riedelberg und Walshausen

Tel. Nr. 01805-258825-66894

für Bechhofen, Käshofen, Rosenkopf und Wiesbach

Tel. Nr. 01805-258825-66497 für Contwig

Tel. Nr. 01805-258825-66503 für Dellfeld

Tel. Nr. 01805-258825-66501 für Groß- und Kleinbundenbach

Tel. Nr. 01805-258825-66500 für Hornbach und Mausbach

■ Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation Thaleischweiler-Fröschen/ Zweibrücken-Land

Der Wochenenddienst der Ökumenischen Sozialstation, Hauptstraße 15, 66484 Battweiler, ist unter der Tel.Nr. 06337/99500-0 zu erfragen. Sprechstunde für Alzheimer- und Demenzberatung. Termine nach Vereinbarung unter Tel: 06337/99500-0.

■ Arbeitgeber-Hotline bei der Kreisverwaltung Südwestpfalz

Eine ganztägige Kontaktaufnahme ist unter der Hotline-Nummer 06331/809-111 möglich.

■ Ärztlicher Bereitschaftsdienst

Für die Gemeinden: Althornbach - Battweiler - Contwig - Dellfeld - Dietrichingen - Großbundenbach - Großsteinhausen - Hornbach - Käshofen - Kleinbundenbach - Kleinsteinhausen - Mausbach - Riedelberg - Walshausen

Notfalldienstzentrale im St. Nardini Klinikum (St. Elisabeth Krankenhaus) in Zweibrücken, Tel. 06332/9138210.

Die Dienstzeiten der Notfalldienstzentrale sind:

- Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr bis zum Folgetag, 7.00 Uhr
- Mittwoch von 14.00 Uhr bis Donnerstag, 7.00 Uhr
- Freitag von 16.00 Uhr bis Montag, 7.00 Uhr
- Am Vortag eines Feiertags von 18.00 bis zum nachfolgenden Tag, 7.00 Uhr

Für die Gemeinde: Althornbach - Dietrichingen - Großsteinhausen - Hornbach - Kleinsteinhausen - Mausbach - Riedelberg - Walshausen

Mittwoch, 25.10.2017 von 07.00 Uhr bis 14.00 Uhr

Dr. Dillmann, Hornbach, Tel: 06338/993066

für die Gemeinden: Bechhofen - Rosenkopf - Wiesbach: Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Landstuhl beim St.-Johannis-Krankenhaus, Telefon 06371/19292

Montag, Dienstag und Donnerstag von 19.00 Uhr bis Folgetag 07.00 Uhr

Mittwoch von 13.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr

Freitags von 18.00 Uhr bis Montags 07.00 Uhr an Feiertagen vom Vorabend 20.00 Uhr bis zum Folgetag 07.00 Uhr

Bereitschaftsdienstzentralen für Kinder und Jugendliche:

Kinderklinik Kohlhof, Neunkirchen samstags 8.00 Uhr bis montags 8.00 Uhr Tel. 06821 / 363-2002

Zahnärztlicher Notdienst: www.zahnarzt-notdienst.de

■ WERTSTOFFHOF

■ Recyclinghof Contwig

Recyclinghöfe des Landkreises sind Entsorgungseinrichtungen, bei denen sowohl verwertbare Abfälle als auch bestimmte Problemabfälle aus Privathaushalten angenommen werden.

Der Recyclinghof Contwig befindet sich am Ende der Bahnhofstraße hinter dem Sportplatz., Tel. 06332/50496.

Öffnungszeiten:

Mo - Fr	08.30 - 12.00 Uhr 13.00 - 16.30 Uhr
Sa	08.30 - 12.00 Uhr

Am Recyclinghof sind amtliche Restmüllsäcke (40 Inhalt) zum Preis von 2,40 EUR/Stück erhältlich.

Für weitere Fragen stehen Ihnen die Mitarbeiter der Kreisverwaltung zur Verfügung:

Abfall-Hotline für Privathaushalte:

Herr Lickteig, Tel. 06331/809-263

Abfallberatung für Gewerbe, Dienstleistungsbetriebe, Schulen und Kindergärten:

Herr Müller, Tel. 06331/809-238

Bauschuttdeponien und Recyclinghöfe:

Herr Patrick Müller, Tel. 06331/809-123

Illegale Abfallablagerungen:

Herr Fidyka, Tel. 06331/809-219

WICHTIGER HINWEIS

an alle Einsender von

FOTOS

Bitte beachten Sie, dass aus Qualitätsgründen nur Fotos mit folgender Mindestgröße druckbar sind:

Bei 90 mm Breite (1-spaltig) mind. 850 Pixel in der Breite

Bei 185 mm Breite (2-spaltig) mind. 1.750 Pixel in der Breite.

Das entspricht einer Bildauflösung von 240 dpi.

Fotos mit geringerer Auflösung werden nicht mehr abgedruckt.

Hierzu ergeht keine besondere Benachrichtigung.

Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Ihre Redaktion



■ WIR GRATULIEREN ■ ■ ■

Hinweis

Am 01.11.2015 ist das neue Bundesmeldegesetz (BMG) in Kraft getreten. Die Meldebehörde ist zukünftig nur noch berechtigt Auskunft zu erteilen bei Altersjubiläen ab dem 70. Geburtstag, jedem 5. weiteren Geburtstag (75, 80 usw.) und ab dem 100. Geburtstag jeder folgende Geburtstag. Ehejubiläen können ab dem 50. und jedem weiteren Ehejubiläum veröffentlicht werden.

Wir gratulieren

Altersjubiläen

in der Zeit vom 23.10. – 29.10.2017

Althornbach

- | | | |
|--------|--|--------------------|
| 24.10. | Herr Hofer Roland
Im Langen Feld 26 | Zum 80. Geburtstag |
| 25.10. | Herr Barnetz Karl-Heinz
Siedlungstraße 14 | Zum 70. Geburtstag |

Contwig

- | | | |
|--------|--------------------------------------|--------------------|
| 23.10. | Frau Nofer Gerlinde
Feldstraße 32 | Zum 75. Geburtstag |
|--------|--------------------------------------|--------------------|

Dellfeld

- | | | |
|--------|--|--------------------|
| 23.10. | Frau Otto Gertrud
Zweibrücker Straße 15 | Zum 90. Geburtstag |
|--------|--|--------------------|

Walshausen

- | | | |
|--------|--|--------------------|
| 27.10. | Frau Schieler Meta
Bahnhofstraße 21 | Zum 80. Geburtstag |
|--------|--|--------------------|

Wiesbach

- | | | |
|--------|--|--------------------|
| 26.10. | Frau Gerlinger Elisabeth
Hauptstraße 10 | Zum 85. Geburtstag |
|--------|--|--------------------|

KURSE DER KREISVOLKSHOCHSCHULE SÜDWESTPFALZ

Volkshochschule Contwig Djembé - Afrikanisches Trommeln für Anfänger

Sa. 04.11.2017, 13.00 bis 15.00 Uhr, IGS Contwig
Leitung: Loretta Hüther
Gebühr: 10.-€
Lust auf Trommeln?

Erkunden Sie das eigene, natürliche Rhythmusgefühl, Kreativität und Musikalität! Der Workshop bietet die Gelegenheit, Rhythmen auf Djembé kennen zu lernen und etwas Neues auszuprobieren. Wir werden Schritt für Schritt einfache Rhythmen erlernen und zusammen spielen. Jeder hat die Möglichkeit, in seinem eigenen Tempo zu lernen.

Trommeln werden zur Verfügung gestellt.

Anmeldung: Werner Lelle, Tel. 06332-5145, vhs-contwig@online.de, www.kvhs-swp.de

www.cms.wittich.de
Berichte und Bilder online aufgeben! Jetzt anmelden!

Herausgeber: LINUS WITTICH Medien KG
Druck: Druckhaus WITTICH KG
Verlag: LINUS WITTICH Medien KG
Anschrift: 54343 Föhren, Europa-Allee 2 (Industriepark Region Trier, IRT)

Verantwortlich:
amtlicher Teil: Jürgen Gundacker, Bürgermeister
Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land
66482 Zweibrücken, Landauer Str. 18-20
redaktioneller Teil: Thomas Blees, Produktionsleiter
Anzeigen:

Reklamationen Vertrieb: Tel. 06502 9147-335, -336, -713, E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen und die zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste. Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder. Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder infolge höherer Gewalt, Unruhen, Störung des Arbeitsfriedens, bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag.

Impressum

Erscheinungsweise: wöchentlich
Zustellung: Kostenlose Zustellung an alle Haushalte, Einzelbezug über den Verlag





● Althornbach

Jugendfeuerwehr Althornbach: Wir treffen uns alle 14-Tage donnerstags von 17:45 Uhr bis 19:15 Uhr am Feuerwehrgerätehaus Althornbach. Wenn du 10 Jahre und älter bist, kannst du unsere Mannschaft gerne ergänzen. Wir freuen uns auf dich! – Ansprechpartner: Timmy Sauter, Telefon 0152 242 141 21

TV 1903 Althornbach:

Trainingszeiten der A-Jugend : A-Jugend (95 - 97) Montag und Mittwoch von 17:30 Uhr bis 19:00 Uhr auf dem Sportplatz in Althornbach

Wintersaison: Schulturnhalle Hornbach, Mittwoch 17:00 Uhr bis 18:00 Uhr.

Schachfreunde 1963 Althornbach

Jugendtraining: freitags 18:30 – 20:00 Uhr im DGH

Alle Kinder und Jugendlichen, die Freude am Schach haben oder das königliche Spiel erlernen wollen, sind herzlich zum Schnuppern eingeladen.

● Bechhofen

Kinderkreis Bechhofer Kirchenspatzen

dienstags 17:00 – 18:00 Uhr im Gemeindesaal der Prot. Kirche

TUS Eintracht 1912 Bechhofen e.V.

Trainingszeiten in der Turnhalle:

Gymnastik

Dienstag: Linen- Dance 17:30-18:30 Uhr

Mittwoch: Gymnastik- Frauen 18:30-19:30 Uhr

Gymnastik- Männer 19:30- 21:00 Uhr

Donnerstag: Kinder- Turnen (3-6 Jahre): 16:15- 17:15 Uhr

Kinder- Turnen (6-9 Jahre): 17:15- 18:15 Uhr

Tennis

(8-15 Jährige): sonntags 13:00 – 16:00 Uhr

Fußball:

Ansprechpartner Jugend: Sören Bernhard

(Jugendleiter – 0176-24702549)

Trainingszeiten:

JFG Königsbruch (Bechhofen/Bruchhof/Waldmohr)

A-Jugend (Jahrgang 1998 – 1999)

Waldmohr Mittwoch 19:00 – 20:30 Uhr

Björn Kunz (0151-41936585)

B-Jugend (Jahrgang 2000 – 2001)

Waldmohr Mittwoch 19:00 – 20:30 Uhr

Patrick Choucair (01608496984)

C-Jugend (Jahrgang 2002 – 2003)

Bechhofen Donnerstag 17:30 – 19:00 Uhr

Detlef Schwarz (0179-7499108)

D-Jugend (Jahrgang 2004-2005)

Bruchhof Montag 17:30 – 19:00 Uhr

Andreas Groß (0176-24824941)

Trainingszeiten: JSG Bechhofen / Bruchhof

E-Jugend (Jahrgang 2006-2007)

Bruchhof Freitag 17:00 – 18:30 Uhr

Michael Ludwig (0173-6564561)

F-Jugend (Jahrgang 2008-2009)

Bechhofen Montag 17:00 – 18:30 Uhr

Stefan Vogl (0176-15444542)

G-Jugend (Jahrgang 2010 und jünger)

Bruchhof Mittwoch 17:00 Uhr - Schulturnhalle

Christoph Miklis (0172-7800564)

Schützen: dienstags und freitags im DGH von 19:00 – 22:00 Uhr

Jugendliche ab 12 Jahren, Infos bei Andreas Tischer

Tel.: 0160-5354183

Skate-Club Saarpfalz – Bechhofen

Vereinstraining auf der Rollsportanlage oder in der Turnhalle in Bechhofen:

Anfänger: montags, 17:00 – 18:30 Uhr

mittwochs, 16:00 – 17:30 Uhr

Wettkampfgruppe:

montags, 18:00 – 19:30 Uhr

Mittwochs bei gutem Wetter auf der Rollsportanlage 18:00 – 19:30 Uhr, bei schlechtem Wetter in der Turnhalle, donnerstags 17:30 – 19:00 Uhr freitags, 16:30 – 18:00 Uhr

JUZ – Bechhofen: Der **Jugendraum** ist ab sofort freitags von 15.00 Uhr bis ca. 20.00 Uhr für alle **12 – 15 - jährige geöffnet.**

Bei Interesse zur Öffnung des Jugendraumes für andere Altersgruppen bitte bei Hetzer Wolfgang, Hauptstr. 63, melden.

● Contwig

SV Palatia Contwig Trainingszeiten der Jugend/ Wintersaison Schulturnhalle IGS, Oberauerbacherstraße:

Bambinis bis 6 Jahre: Dienstags von 16.00 bis 17.00 Uhr

F- und E- Jugend - 7 bis 10 Jahre: Donnerstags von 16.00 bis 17.00 Uhr

D- und C-Jugend - 11 bis 14 Jahre: Mittwochs von 19.00 bis 20.30 Uhr

B- und A - Jugend - 15 bis 18 Jahre: Freitags von 20.30 bis 22.00 Uhr B- und A-Jugend trainieren Mittwochs in Absprache auch auf dem Sportplatz ab 19.00 Uhr

Infos auch unter Tel: 06332-5407

Sportschützenverein 1960 e.V. Contwig

Trainingszeiten Jugendliche: dienstags und freitags von 19:00 – 20:30 Uhr.

DLRG Ortsgruppe Contwig e.V.

Trainingszeiten freitags:

gerade KW Gruppe 1: 17,00 Uhr bis 17,45 Uhr

Gruppe 2: 17,45 Uhr bis 18,30 Uhr

ungerade KW Gruppe 1: 17,00 Uhr bis 18,00 Uhr

Gruppe 2: 18,00 Uhr bis 19,00 Uhr

Das Training findet im Lehrschwimmbecken des Hofenfelsgymnasiums Zweibrücken statt. Weitere Infos unter

Tel. Nr. 06332/56355 nach 18,00 Uhr

VT Contwig e.V., Trainingszeiten für Kinder – und Jugendliche

Move your Body! (altersoffen) bei S. Stadler: montags 19:15-20:45 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen allgemein Jungen (3-6 Jahre), bei N. Enkler: dienstags 16:30-17:30 Uhr, Turnhalle VT Contwig

Turnen allgemein Jungen (ab Grundschule), bei N. Enkler: dienstags 17:00-18:30 Uhr, Turnhalle VT Contwig

Turnen allgemein Mädchen (3-6 Jahre), bei M. Sefrin: mittwochs 16:00-17:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen allgemein Mädchen (ab Grundschule), bei M. Sefrin: mittwochs 17:00-18:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen allgemein Mädchen (3-6 Jahre), bei M. Sefrin: freitags 16:00-17:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen allgemein Mädchen (ab Grundschule), bei M. Sefrin: freitags 17:00-18:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen Leistungskader Mädchen, bei A. Schaefer, L.+J.Frank, M.+S.Trefz: montags 17:00-19:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen Leistungskader Mädchen, bei A. Schaefer, L.+J.Frank: donnerstags 17:00-19:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen Nachwuchskader Mädchen, bei A. Schaefer, L.+J.Frank, M.+S.Trefz: montags 17:00-19:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen Nachwuchskader Mädchen, bei A. Schaefer, L.+J.Frank: donnerstags 17:00-19:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen Nachwuchskader Mädchen, bei A. Schaefer, L.+J.Frank, S.Trefz: freitags 16:00-18:30 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Turnen Nachwuchs Mädchen, bei M.+S.Trefz: donnerstags 17:00-18:30 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Eltern-Kind-Turnen, (ca. 1-3 Jahre), bei M.Nagel: freitags 16:00-17:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Tischtennis (Schüler/innen): donnerstags 17:00-19:00 Uhr, Turnhalle VT-Contwig

Volleyball (altersoffen), bei S. Bollmann: donnerstags 20:30-22:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig

Power Fitness (altersoffen), bei T. Sefrin: donnerstags 19:00-20:30 Uhr, Sommer: Schulturnhalle der IGS-Contwig (im Winter: Grundschule Contwig, Maßweilerstraße 8)

Faszial-Training, Body Jump, Dance and More (altersoffen) ab Sep. 2017 bei T. Sefrin: montags 19.30 – 20.30 Uhr, Turnhalle der VT Contwig

Showtanz (altersoffen) bei T. Sefrin: montags 20.30 – 21.30 h, Turnhalle der VT Contwig

Badminton (altersoffen), bei D. Trefz: montags 19:30-22:00 Uhr, Schulturnhalle IGS-Contwig und freitags 17:30-19:00 Uhr, Turnhalle VT-Contwig

Kontaktinformationen unter www.vtcontwig.de oder info@vtcontwig.de

Tennisclub Contwig e. V.

Trainingszeiten für Kinder und Jugendliche

Montags und donnerstags 16.00-19.00

Im Winter: Montags Schulturnhalle IGS, Contwig;

Donnerstags Schulturnhalle GS Stambach



Im Sommer: Tennisplätze des TC Contwig am Freischwimmbad
Das Angebot gilt sowohl für Anfänger, als auch für Leistungsgruppen. Schnupperkinder sind willkommen.

Info: Edith Müller, Tel. 06332-50858 o. 0172-6956475

E-Mail: edith.mueller@ifb24.de

Jugendfeuerwehr Contwig: Jugendstunde der JFW ab 10 Jahren Freitag von 18:00 bis 20:00 Uhr in der Feuerwache Contwig in der Fröhenstraße. Weitere Auskünfte erhalten sie direkt in der Feuerwache, Tel.: 06332 / 478580

DRK Bereitschaft Contwig, Dellfeld und Rieschweiler - Mühlbach (Jugendrotkreuz)

Gruppenstunde des JRK ab 6 Jahren: Dienstags 17:30 - 19:00 Uhr (außer in den Schulferien) im DRK Heim (Blumenstrasse) in Contwig. Ziel des JRK ist es schon frühzeitig Kinder für die Erste-Hilfe-Idee zu begeistern und zu verdeutlichen, dass Verantwortung wichtig ist und obendrein auch Spass macht. Es soll helfen Ängste abzubauen und praktische Erfahrungen zu vermitteln, die Kinder ermutigen und befähigen, im Notfall helfend tätig zu werden. **Anmeldungen sind im Büro des DRK Contwig unter der Büronummer 06332-568860 erforderlich.**

Taekwondo Devils e.V. Contwig:

Trainingszeiten für Kinder ab 7 Jahren unter www.tkd-devils-contwig.de oder bei Axel Conrad Tel.: 0174 - 829 36 29

Angelfreunde Contwig

An jedem 3. Sonntag im Monat treffen sich die Jungfischer im Vereinsheim zum theoretischen und praktischen Unterricht. Jugendwart Thomas Unruh Tel.-Nr 0172 / 7756002

Waldjugend: Gruppenstunde samstags von 14:00 - 16:30 Uhr im Waldjugendheim. Horstleitung: Ralf Wilhelm: Tel.: 0176-67497408, email: ninetytwo@hotmail.de

Schützverein Stambach:

Trainingszeiten für Jugendliche: dienstags von 19 bis 20 Uhr

● Dellfeld:

KV Dellfeld Jugend:

Interesse am Sportkegeln?

Dann bist du hier richtig!

Jugendtraining findet jeden Mittwoch von 16:00 bis 18:00 Uhr auf unseren Kegelbahnen im Bürgerhaus Dellfeld statt.

Bis zu vier Wochen Probetraining zum Reinschnuppern, ganz ohne Verpflichtung.

Falls Ihr Lust habt kommt doch einfach mal mittwochs vorbei wir freuen uns schon auf euch.

Gerne stehen wir auch für eine erste Kontaktaufnahme mittwochs telefonisch unter 06336 / 839357 zur Verfügung.

● Großsteinhausen:

Jugendfeuerwehr Großsteinhausen/Riedelberg: Gruppenstunde der JFW für Kinder und Jugendliche von 10-16 Jahren aus Großsteinhausen und näherer Umgebung: 14-tägig freitags von 18:00 - 20:00 Uhr (ungerade Kalenderwoche) in der Feuerwehr Großsteinhausen (Hauptstraße 18a). **Jugendwartin: Frau Franziska Ernst, Tel. 0176-51199239**

Mutter und Kindkreis:

freitags um 15:30 Uhr im Kindergarten in Bottenbach

● Hornbach

Prot. Kirchengemeinde Hornbach-Brenschelbach u. Althornbach - Jugend - Termine und Veranstaltungen im Jugendheim in Hornbach Rückfragen beim Prot. Pfarramt Hornbach, Tel: 06338/993040 (alle anderen Termine unter Hornbach nachlesen)

Sportgruppe: Sonntag, 22. Okt. 2017 um 15:15 Uhr in der Schulturnhalle

Next Level (Jugendliche 17 - 22 Jahre): Montag, 23. Okt. 2017 um 18:30 Uhr

Konfirmandenunterricht: Dienstag, 24. Okt. 2017 um 16:30 Uhr

Couchgeflüster (Jugendgruppe 14 - 17 Jahre): Mittwoch, 25. Okt. 2017 um 18:30 Uhr

Krabbelgruppe: Donnerstag, 19. und 26. Okt. 2017 um 9:00 Uhr

Präparandenunterricht: Donnerstag, 19. und 26. Okt. 2017 um 17:00 Uhr

Offenes Jugendheim: Freitag, 20.10. und 27.10.17 um 19:00 Uhr

Turnverein 1878 Hornbach e.V.

Angebote für Kinder und Jugendliche

Eltern-Kind-Turnen/Turnen für Kindergartenkinder, Dienstag, 16:15 Uhr- 17:15 Uhr (STH), Anja Hofer

Turnen für Kinder ab der Grundschule, Dienstag, 17:15 Uhr - 18:15 Uhr (STH) - Anja Hofer

P.H. = Pirminiusshalle, STH.= Schulturnhalle,

Weitere Informationen unter www.tv-hornbach.de oder bei Martina Kurschilgen Tel.: 06338 - 994973, martina.kurschilgen@t-online.de

Trainingszeiten der Jugendmannschaften des SV Hornbach:

Bambini: Mittwoch, 17:00 - 18:00 Uhr in Hornbach

E Jugend: mittwochs, 17:00 - 18:30 Uhr in Hornbach; freitags, 17:00-18:30 Uhr in Rimschweiler

Jugendfeuerwehr Hornbach:

Du bist zwischen 10 und 16 Jahren alt, suchst ein neues Hobby welches interessant und spannend ist und gleichzeitig auch Spaß macht? Hast Du Interesse, später mal in der aktiven Feuerwehr tätig zu sein und Menschen und Tieren in der Not zu helfen?

Dann kannst Du Dich bei der Jugendfeuerwehr der Stadt Hornbach melden. Bei uns bist Du genau richtig. Wir bieten über das ganze Jahr Spiele, Spaß und theoretische sowie praktische Ausbildung im Bereich der Feuerwehr an.

Die Übungsabende der Jugendfeuerwehr Hornbach sind immer 14-tägig an einem Donnerstag von 18.00 Uhr bis 20.00 Uhr im Feuerwehrgerätehaus, Bahnhofstraße, Hornbach.

Nähere Auskunft erteilt Dominik Schmidt, Jugendwart, unter folgender Telefonnummer: 0170/2640178.

● Käshofen

TTC Käshofen

Tischtennis für Schüler und Jugendliche:

montags und donnerstags 17:30-19:30 Uhr

Gymnastik (Schulkinder): mittwochs 17:30-18:30 Uhr

(Kindergartenkinder): mittwochs 16:30-17:30 Uhr

● Kleinbundenbach

Reitverein „Bundenbacherhöhe“,

Reitunterricht ab 6 Jahre: montags, 15:30 - 19:00 Uhr, für Anfänger und Fortgeschrittene, Ansprechpartner: Anja Hütter 06332-4090720, Handy: 0152/33675380, Nadia Schreiber 0170-4183400

Voltigieren ab 6 Jahre: mittwochs und freitags von 17 - 20 Uhr

Ansprechpartner: Michelle Kiefer 0176-30710894

Schnuppertraining ganz ohne Verpflichtung.

● Kleinsteinhausen

Musikverein „Schwarze Husaren“ e.V. Kleinsteinhausen

Proberaum: DGH in Kleinsteinhausen

Jugendorchester jeden Freitag ab 18:00 Uhr bis 19:30 Uhr

Fortgeschrittene jeden Donnerstag von 19:30 - 21:30 Uhr

Jeden ersten Samstag im Monat findet eine Gesamtprobe (mit „Not-Verpflegung“) von 11:00 Uhr bis 14:00 Uhr im Übungsraum statt!

Nähere Infos: Dirigent Herr Erich Gingrich, Tel. 06339-371

FC Kleinsteinhausen:

Turn- und Bewegungsstunde für Kinder von 3 - 6 Jahren: dienstags

von 17:30 - 18:30 Uhr in der Mehrzweckhalle am DGH

Tanzkurs für Kinder von 8 - 14 Jahren: mittwochs 18:00 - 19:00 Uhr in der Mehrzweckhalle. (Einstieg ist jederzeit möglich)

● Wiesbach

SC „Mach mit - bleib fit“ e.V. Wiesbach

Mutter(Eltern)-Kind-Turnen: montags 16:00-17:00 Uhr

Kinderturnen (ab 6 Jahren): montags 17:00-18:00 Uhr

Hits für Kids (ab 9 Jahren): montags 18:00 - 19:00 Uhr.

Alle Kurse finden in der Schulturnhalle der Grundschule statt.

SV Wiesbach- Jugendabteilung

Die Jugendabteilung des **SV Wiesbach** sucht immer **Verstärkungen für seine Jugendmannschaften.**

Nähere Infos bei Jugendleiter Emil Mayer, Telefon: **0176/26746427**

Infos auch über www.svwiesbach.de

Änderungen bzw. weitere Freizeitangebote und Veranstaltungen der Vereine bitte an:

Kreisjugendpflegerin Jessica Stadler

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land

Landauerstr. 18-20, 66482 Zweibrücken

Tel.: 06332/8062 220, Fax: 06332/8062 999

E-mail: j.stadler@vgzwland.de



AMTLICHER TEIL



VERBANDSGEMEINDE

www.vgzwland.de

Stellenausschreibung

Die Ortsgemeinde Kleinsteinhausen sucht zum 1. Dezember 2017 für die kommunale Kindertagesstätte eine

Hauswirtschaftskraft (w/m)

Die Besetzung der Stelle ist befristet (Krankheitsvertretung). Die durchschnittliche regelmäßige wöchentliche Arbeitszeit beträgt 20 Stunden. Die Vergütung erfolgt nach den Bestimmungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Ihre Tätigkeiten sind insbesondere:

- Zubereitung der Speisen
- Arbeiten nach Hygienevorschriften
- Allgemeine hauswirtschaftliche Tätigkeiten

Sie bringen mit:

- Berufserfahrung in der Küche
- Idealerweise eine aktuelle Belehrung lt. Infektionsschutzgesetz
- Teamfähigkeit
- Zuverlässigkeit

Flexibilität bei der Dienstplangestaltung und etwaiger Mehrarbeit wird vorausgesetzt. Schwerbehinderte werden bei gleicher Qualifikation bevorzugt behandelt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Schulabschluss- und Arbeitszeugnisse) senden Sie bitte bis zum **03.11.2017** an

Verbandsgemeindeverwaltung
Zweibrücken-Land
Personalabteilung
Landauer Str. 18-20
66482 Zweibrücken

oder per E-Mail an info@vgzwland.de

Bitte reichen Sie Ihre Unterlagen nur als unbeglaubigte Kopien (keine Originale) ein. Verwenden Sie keine Mappen, Schnellhefter, Folien oder ähnliches. Eine Rücksendung der Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Verfahrens erfolgt aus Kostengründen nicht, es sei denn, es liegt ein ausreichend frankierter Rückumschlag bei.

Die datenschutzgerechte Vernichtung der Dokumente nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens wird garantiert.

Stellenausschreibung

Die Verbandsgemeinde Zweibrücken-Land sucht zum 01.03.2018 für das Warmfreibad Con Aqua in Contwig eine/n

Fachangestellte/n für Bäderbetriebe

Dabei handelt es sich um eine Vollzeitstelle (Arbeiten nach Dienstplan mit Wochenend- und Feiertagsarbeit). Die Stelle ist zunächst auf 2 Jahre befristet.

Die Stelle umfasst insbesondere folgende Aufgabengebiete:

- Gewährleistung eines sachgerechten, besucherfreundlichen und störungsfreien Ablaufs des Badebetriebs
- Überwachung und Wartung der betriebstechnischen Einrichtungen und Anlagen einschließlich Wasseraufbereitung
- Mitarbeit bei der Vor- und Nachbereitung des Saisonbetriebs
- Pflege-, Reinigungsarbeiten sowie kleinere Reparaturarbeiten der Anlage Con Aqua mit Warmfreibad/Wasserspielplatz inklusive Parkplatz

Wir erwarten:

- eine abgeschlossene Ausbildung zur/zum Fachangestellten für Bäderbetriebe
- umfassende Kenntnisse im Bereich Bädertechnik
- Ausgeprägte Service- und Kundenorientierung
- Ausgeprägtes handwerkliches Geschick
- Zuverlässigkeit, Engagement, Teamfähigkeit und Flexibilität
- Selbstständige Arbeitsweise und Verantwortungsbewusstsein
- Bereitschaft zur Arbeit im Schichtdienst und an Wochenenden

Die Vergütung richtet sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Bewerbungen mit entsprechend aussagekräftigen Unterlagen richten Sie bitte bis **01.12.2017** an

Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Landauer Str. 18-20,

66482 Zweibrücken

oder per E-Mail an info@vgzwland.de

Bei Rückfragen wenden Sie sich an Herrn Brügel (Telefon: 06332/8062-111; E-Mail: k.bruegel@vgzwland.de) oder Frau Lintz (Telefon: 06332/8062-112; E-Mail: g.lintz@vgzwland.de).

Bitte reichen Sie keine Originale als Bewerbungsunterlagen ein und verwenden Sie keine Bewerbungsmappen, Schnellhefter, Folien oder ähnliches, da eine Rücksendung der eingereichten Unterlagen grundsätzlich nicht erfolgt.

Die Vernichtung der Unterlagen nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens erfolgt nach datenschutzrechtlichen Vorgaben.

Stellenausschreibung

Der Kindergartenzweckverband Wiesbach/Käshofen/Krähenberg sucht ab 01.12.2017 in unbefristeter Beschäftigung

zwei Kinderpflegerinnen/Kinderpfleger

oder

Erzieherinnen/Erzieher

Die durchschnittliche regelmäßige wöchentliche Arbeitszeit beträgt jeweils 19,5 Stunden. Die Vergütung erfolgt nach den Bestimmungen des Tarifvertrages für den öffentlichen Dienst (TVöD) - Beschäftigte im Sozial- und Erziehungsdienst.

Flexibilität bei der Dienstplangestaltung und etwaiger Mehrarbeit wird vorausgesetzt.

Schwerbehinderte werden bei gleicher Qualifikation bevorzugt behandelt.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Schulabschluss- und Arbeitszeugnisse) senden Sie bitte bis zum **03.11.2017** an

Verbandsgemeindeverwaltung
Zweibrücken-Land
Personalabteilung
Landauer Str. 18-20
66482 Zweibrücken

Bitte reichen Sie Ihre Unterlagen nur als unbeglaubigte Kopien (keine Originale) ein. Verwenden Sie keine Mappen, Schnellhefter, Folien oder ähnliches. Eine Rücksendung der Bewerbungsunterlagen nach Abschluss des Verfahrens erfolgt aus Kostengründen nicht, es sei denn, es liegt ein ausreichend frankierter Rückumschlag bei.

Die datenschutzgerechte Vernichtung der Dokumente nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens wird garantiert.

L 700/SWP, Sanierung der Fahrbahn und des Kreisels am Flughafen

Die Arbeiten im zweiten Bauabschnitt werden voraussichtlich im Laufe des 18.10.2017 abgeschlossen.

Die Baustelle wechselt nun in den dritten Bauabschnitt.

Im 3. Bauabschnitt wird das letzte Stück des Kreisverkehrsplatzes am Flugplatz und die Strecke bis Kreuzung Europa Allee/Göteborgerstr. saniert.

Die großräumige Umleitung bleibt wie beim Bauabschnitt 1 bestehen. Der Anliegerverkehr wird mittels Lichtsignalanlage geregelt.

Bauabschnitt 3:

Vollsperrung des letzten Viertel des Kreisverkehrsplatzes NK 6710 077 (KVP am Flugplatz) und der Strecke bis Kreuzung Europa Allee/Göteborgerstr.

Umleitung über die Greenwichstraße

Regelung des Anliegerverkehrs mit 3-Phasen Ampel.

Die großräumige Umleitungsstrecke für den Schwerlastverkehr verläuft weiterhin über die L478 nach Hornbach weiter über die B424 nach Althornbach und Rimschweiler zur A8.

Sprechstunde des Bezirksbeamten

Der Bezirksbeamte der Polizeiinspektion Zweibrücken, Herr POK Gab, hält am

Donnerstag, den 26.10.2017, von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr,

in der Verbandsgemeindeverwaltung Zweibrücken-Land, Zimmer 106, eine Bürgersprechstunde ab. POK Gab ist erster Ansprechpartner für alle polizeilichen Angelegenheiten der Bürgerinnen und Bürger in der Verbandsgemeinde.

Hierzu ergeht herzliche Einladung.



ALTHORNBACH

Ortsbürgermeisterin Ute Klein

Tel. 06338/1430,

Sprechstunden: montags ab 18 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus nach vorheriger telefonischer Vereinbarung

Sitzung des Bauausschusses Althornbach

Bekanntmachung

Am **Montag, den 23.10.2017**, findet um **17.30 Uhr**, Treffpunkt: Eingang zum Friedhof eine Sitzung des Bauausschusses statt.

Alle Bürger sind eingeladen am öffentlichen Teil der Sitzung teilzunehmen.

Folgende Punkte stehen zur Beratung und Beschlussfassung:

1. Friedhof
2. Ausbaumaßnahme Hauptstraße
3. Grünpflege im Ortsbereich und im Außenbereich

Althornbach, 16.10.2017

Klein, Ortsbürgermeisterin



BATTWEILER

Ortsbürgermeister Werner Veith

Tel. mobil 0160/96820456

E-Mail: werner_veith@gmx.de, Sprechst. n. tel. Vereinbarung



BECHHOFEN

Ortsbürgermeister Paul Sefrin

Sprechstunden: mittwochs von 18.00 - 19.00 Uhr

Dorfgemeinschaftshaus, Tel. 06372/5090073

Tel. privat 06372/6289793

Jagdgenossenschaft Bechhofen

Einladung

Zu der am **Montag, dem 06.11.2017, um 19.30 Uhr**, im Katholischen Pfarrheim in Bechhofen stattfindenden Versammlung der Jagdgenossenschaft Bechhofen ergeht hiermit an die beteiligten Grundstückseigentümer unter Bekanntgabe der nachstehenden Tagesordnung Einladung.

Tagesordnung

1. Geschäfts- und Kassenbericht
2. Entlastung des Jagdvorstandes
3. Verwendung Jagdpachterlös
4. Jagdpachtangelegenheiten
5. Verschiedenes

Das Jagdflächenverzeichnis der Jagdgenossenschaft Bechhofen, gleichzeitig Stimmverzeichnis für die Genossenschaftsversammlung am 06.11.2017, liegt in der Zeit vom 20.10.2017 bis 02.11.2017 bei Herrn Jagdvorsteher Clemens Bold, Ulmenweg 5, Bechhofen, zur Einsicht durch die Jagdgenossen aus. Einsprüche gegen die Richtigkeit können während der gleichen Zeit bei ihm geltend gemacht werden. Gehen während der Auslegungsfrist Einsprüche nicht ein, so gilt das Jagdflächenverzeichnis als festgestellt.

Bechhofen, den 12.10.2017

Bold, Jagdvorsteher



CONTWIG

Ortsbürgermeister Karl-Heinz Bärmann

Tel. Rathaus 06332/5701, privat 06332/50895

Sprechstunden: dienstags 18.00 - 19.00 Uhr und freitags 14.30 - 16.00 Uhr

Sitzung des Ortsgemeinderates Contwig

Bekanntmachung

Am **Montag, den 23.10.2017**, findet um **19.30 Uhr** im Rathaus, Rathausplatz 1, in Contwig eine Sitzung des Ortsgemeinderates statt.

Alle Bürger sind eingeladen am öffentlichen Teil der Sitzung teilzunehmen.

Folgende Punkte stehen zur Beratung und Beschlussfassung:

1. Einbau einer Straßenbeleuchtungsanlage im Neubaugebiet Am Bohnrech; Auftragsvergabe
2. Neubau Kindertagesstätte; Herstellung der Erschließungsanlagen
3. Städtebauförderung; Abschluss eines Beratervertrages
4. Antrag Pfälzerwaldverein Ortsgruppe Zweibrücken
5. Errichtung einer Elektrosäule für Elektrofahrzeuge

Nichtöffentlich

6. Vertragsangelegenheiten; Abschluss eines Wartungsvertrages für die Aufzuganlage im Bürgerhaus
7. Grundstücksangelegenheiten
8. Rechtsangelegenheit

Contwig, 16.10.2017

Bärmann, Ortsbürgermeister

Förderung der Jugendarbeit

Sehr geehrte Damen und Herren, sehr geehrte/r Vereinsvorsitzende/r,

in der Richtlinie zur Förderung der Jugend, hat sich die Gemeinde Contwig die Förderung der Jugendarbeit der örtlichen Vereine zum Ziel gesetzt. Die Förderungsart besteht aus einer individuellen Förderung sowie einer gezielten Förderung von Einzelmaßnahmen.

Die individuelle Förderung orientiert sich an der Zahl der anrechenbaren Kinder und Jugendlichen nach den offiziellen Meldelisten der Vereine oder deren Verbände (z.B. Sportbund o.ä.).

Damit der Gemeinderat über die Höhe der Zuwendungen befinden kann, bitte ich die Vereine ihren Zuschussantrag mit den entsprechenden Unterlagen **bis spätestens 10.11.2017 einzureichen**.

Später eingehende Zuschussanträge können aus haushaltsrechtlichen Gründen nicht berücksichtigt werden.

Bärmann Karl Heinz, Ortsbürgermeister



DELLFELD

Ortsbürgermeisterin Doris Schindler

Tel. privat 06336/1395, Tel. Bürgerhaus 06336/6101

Sprechstunde: nach Vereinbarung



DIETRICHINGEN

Ortsbürgermeisterin Andrea Henner

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Tel. 06338/993055

Ortsbürgermeisterin nicht im Dienst

Wir geben davon Kenntnis, dass sich Frau Ortsbürgermeisterin Andrea Henner in der Zeit vom **20.10.2017 bis einschließlich 31.10.2017** nicht im Dienst befindet.

Die Vertretung übernimmt die 1. Ortsbeigeordnete, Frau Ulrike Vogelgesang.



GROSSBUNDENBACH

Ortsbürgermeister Dieter Glahn

Tel. 06337/6778, mobil 0172/6426772

E-Mail: dieter-glahn@t-online.de

www.grossbundenbach.de



GROSSSTEINHAUSEN

Ortsbürgermeister Volker Schmitt

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung

Tel. 06339/7327, E-Mail: Schmitt.Volker@gmx.de

www.Grosssteinhausen.de



HORNBACH

Stadtbürgermeister Reinhold Hohn

Tel. 06338/92110, Sprechstunden Mo. bis Fr.

08.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 17.00 Uhr

n. tel. Absprache • www.klosterstadt-hornbach.de



KÄSHOFEN

Ortsbürgermeister Klaus-Martin Weber

Tel. 06337/6083

Mobil 0173/6511757



KLEINBUNDENBACH

Ortsbürgermeister Karl Bißbort

Tel. 06337/721



KLEINSTEINHAUSEN

Ortsbürgermeisterin Martina Wagner

Tel. 06339/1373, E-Mail: wo-ma-wagner@t-online.de
Bürgersprechstunde im Gemeindehaus, 1. Mittwoch im
Monat 18.00 - 19.00 Uhr im DGH und nach telefonischer
Vereinbarung

2. Nachtragshaushaltssatzung der Ortsgemeinde Kleinsteinhausen für das Haushaltsjahr 2017

vom 09.10.2017

Der Ortsgemeinderat hat auf Grund des § 98 Gemeindeordnung Rheinland-Pfalz in der Fassung vom 31. Januar 1994 (GVBl. S. 153), zuletzt geändert durch Gesetz vom 2. März 2006 (GVBl. S. 57), folgende Nachtragshaushaltssatzung beschlossen, die nach Genehmigung der Kreisverwaltung Südwestpfalz als Aufsichtsbehörde vom 02.10.2017 hiermit bekannt gemacht wird:

§ 1

Ergebnis- und Finanzhaushalt

Mit dem Nachtragshaushaltsplan werden festgesetzt:
für das Haushaltsjahr 2017

	gegenüber bisher €	erhöht um €	vermindert um €	auf nunmehr €
1. im Ergebnishaushalt				
der Gesamtbetrag der Erträge	1.185.790	15.600		1.201.390
der Gesamtbetrag der Aufwendungen	1.214.510	14.170		1.228.680
der Jahresüberschuss /-Fehlbetrag	-28.720			-27.290
2. im Finanzhaushalt				
die ordentlichen Einzahlungen	1.064.280	15.600		1.079.880
die ordentlichen Auszahlungen	1.063.160	14.170		1.077.330
der Saldo der ordentl. Ein- und Auszahlungen	1.120			2.550
die außerordentlichen Einzahlungen	0			0
die außerordentlichen Auszahlungen	0			0
der Saldo der außerordentl. Ein- u. Auszahlungen	0			0
die Einzahlungen aus Investitionstätigkeit	740.810	152.300		893.110
die Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	1.531.190	313.480		1.844.670
der Saldo der Ein- u. Auszahlungen aus Investitionstätigkeit	-790.380			-951.560
die Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit	843.060	182.960		1.026.020
die Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	53.800	23.210		77.010
der Saldo der Ein- u. Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit	789.260			949.010
der Gesamtbetrag der Einzahlungen	2.648.150	350.860	0	2.999.010
der Gesamtbetrag der Auszahlungen	2.648.150	350.860	0	2.999.010

§ 2

Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite

Der Gesamtbetrag der vorgesehenen Kredite, deren Aufnahme zur Finanzierung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen erforderlich ist, wird gegenüber der bisherigen Festsetzung neu festgesetzt für

für das Haushaltsjahr 2017

zinslose Kredite von bisher	0 €	auf	0 €
verzinsten Kredite von bisher	337.550 €	auf	384.950 €
zusammen von bisher	337.550 €	auf	384.950 €

Alle weiteren §§ bleiben unverändert.

Die Nachtragshaushaltssatzung tritt am 1. Januar 2017 in Kraft.

Zweibrücken, den 09.10.2017

(Siegel)

Wagner, Ortsbürgermeisterin

Nachbarschaftshilfe 0176-29811120; Montags in der Zeit von 17 bis
18 Uhr telefonische Vermittlung von ehrenamtlicher Hilfe



MAUSBACH

Ortsbürgermeister Bernhard Krippleben

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06338/1607, mobil: 0170/8111395



WALSHAUSEN

Ortsbürgermeister Gunther Veith

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/7269, www.derwalshauser.de



WIESBACH

Ortsbürgermeister Emil Mayer

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06337/736, E-Mail: emil-mayer@myquix.de
www.wiesbach-pfalz.de



RIEDELBERG

Ortsbürgermeister Peter Lethen

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06339/1286, mobil: 0174/8382728

E-Mail: lethen-mail@t-online.de

www.riedelberg.com

Bürgersprechstunde des Gemeinderates:

am letzten Donnerstag im Monat,
19.30 Uhr - 20.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus.



ROSENKOPF

Ortsbürgermeister Jürgen Plagemann

Sprechstunden nach telefonischer Vereinbarung
Tel. 06372/8030205, mobil: 0173/3803319

Sitzung des Ortsgemeinderates Wiesbach

Bekanntmachung

Am **Dienstag, den 24. Oktober 2017**, findet um **19.00 Uhr** im Gemeinderaum, Hauptstr. 40, in Wiesbach eine Sitzung des Ortsgemeinderates statt.

Alle Bürger sind eingeladen am öffentlichen Teil der Sitzung teilzunehmen.

Folgende Punkte stehen zur Beratung und Beschlussfassung:

1. Vollzug der Gemeindeordnung (GemO); Beschluss über die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses 2013
2. Vollzug der Gemeindeordnung (GemO); Beschluss über die Entlastung des Ortsbürgermeisters und der Ortsbeigeordneten sowie

des Bürgermeisters und der Beigeordneten der Verbandsgemeinde, soweit diese einen eigenen Geschäftsbereich leiten oder den Bürgermeister vertreten haben.

3. Auftragsvergabe; Bauwerksprüfung von Gemeindebrücken
4. Kreditaufnahme
5. Heizung Dorfgemeinschaftshaus
- Nichtöffentlich**
6. Informationen

Wiesbach, 09.10.2017

Udo Adam-Ringelsbacher, 1. Ortsbeigeordneter



NICHTAMTLICHER TEIL



VERBANDSGEMEINDE

Kath. Pfarrei Heilige Elisabeth

Gottesdienstordnung vom 21.10.-22.10.2017

Sa., 21.10.2017

- 08.00 Uhr Nardini-Klinikum: Heilige Messe
18.00 Uhr St. Johann: Vorabendgottesdienst.

So., 22.10.2017

- 08.30 Uhr Nardini-Klinikum: Heilige Messe
09.00 Uhr St. Pirmin: Amt.
10.30 Uhr Hl. Kreuz: Amt.
16:30 Uhr Hl. Kreuz: Gottesdienst in polnischer Sprache



**Freie Wählergruppe
Landkreis
Südwestpfalz e.V.**



Einladung

Die Freien Wähler (FWG) Landkreis Südwestpfalz laden alle Mitglieder zur Mitgliederversammlung am **Freitag, den 27. Oktober 2017, 20.00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus, 66989 Höhrfröschen, Hauptstraße 26** ein.

Tagesordnung

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Totengedenken
3. Bericht des Vorsitzenden/Fraktionsvorsitzenden
4. Bericht des Kassenwartes
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Aussprache
7. Entlastung der Vorstandschaft
8. Wahl des Wahlleiters und 2 Wahlhelfern
9. Neuwahlen
 - a. Wahl des 1. Vorsitzenden
 - b. Wahl des 2. Vorsitzenden
 - c. Wahl des Kassenwartes
 - d. Wahl des Schriftführers
 - e. Wahl der Beisitzer
 - f. Wahl der Kassenprüfer
 - g. Wahl stimmberechtigte Person/Vertreter für Landesverband FWG
 - h. Wahl Delegierte/Vertreter für Bezirkstag FWG
10. Homepage Kreis-FWG
11. Nachbetrachtung Bundestagswahl / Landratswahl 2017
12. Kommunalwahlen 2019
13. Verschiedenes, Wünsche, Anträge

Nicht-öffentlicher Teil

1. Verschiedenes, Wünsche, Anträge

Anträge sind bis spätestens sieben Kalendertage vor der Mitgliederversammlung schriftlich beim Vorsitzenden einzureichen.

Energietipp der

Verbraucherzentrale Rheinland-Pfalz

Ein Thermostatventil ist kein Wasserhahn

Wenn es kalt ist, wird das Thermostatventil am Heizkörper oft auf die höchste Stufe gestellt, in der Hoffnung den kalten Raum damit am schnellsten warm zu bekommen. Steht das Ventil auf Stufe 3, wird der Raum jedoch genauso schnell warm wie auf Stufe 5. Der wesentliche Unterschied: sind etwa 20 Grad Raumtemperatur erreicht, schließt das Ventil automatisch, wenn es auf Stufe 3 steht. Bei Stufe 5 läuft

der Heizkörper jedoch weiter und der Raum wird viel zu warm. Mit der Einstellung der Stufe wählt man also eine Wunschtemperatur aus, die erreicht werden soll. Die wichtigste Funktion des Thermostatventils ist es, ohne ständiges Nachjustieren des Nutzers, die Raumtemperatur etwa konstant zu halten.

Im Ventilkopf befindet sich eine Ausdehnungsmasse, häufig eine Flüssigkeit oder ein Gas. Steht der Regler auf Stufe 3, liegt die Zieltemperatur normalerweise bei etwa 20 Grad. Ist es im Raum kälter, zieht sich die Ausdehnungsmasse zusammen und bewirkt eine Öffnung des Ventils; ist es im Raum wärmer, dehnt sich die Masse aus und das Ventil schließt. Daher kann es auch bei aufgedrehtem Ventil vorkommen, dass der Heizkörper zeitweise kalt ist.

Noch bequemer sind sogenannte programmierbare Thermostatventile: Mit ihrer Hilfe lassen sich für verschiedene Tageszeiten unterschiedliche Temperaturen einstellen. Funkthermostate, lassen sich mittlerweile auch über Internet und entsprechende Apps fernsteuern.

Bei allen Fragen zum effizienten Einsatz von Energie in privaten Haushalten hilft die Energieberatung der Verbraucherzentrale. Die Beratung in unseren Stützpunkten ist persönlich, individuell und anbieterunabhängig. Der Energieberater hat am **Donnerstag, den 26. Oktober von 13.30 - 18:00 Uhr** Sprechstunde in der Verbandsgemeindeverwaltung in **Zweibrücken**, Landauer Straße 18-20, Raum 203. Die Beratungsgespräche sind kostenlos. Voranmeldung unter: 0 63 32/80 62-307.

Informationstage für Schülerinnen und Schüler der 4. Klassen

Auch in diesem Jahr finden wieder Informationstage für die Schülerinnen und Schüler der 4. Klassen der Grundschulen in Zweibrücken und Umgebung an den weiterführenden Schulen in Zweibrücken statt. Die Termine an den jeweiligen Schulen finden wie folgt statt:

Helmholtz-Gymnasium, Samstag, 04.11.2017

Hofenfels-Gymnasium, Samstag, 11.11.2017

Mannlich-Realschule Plus, Samstag, 02.12.2017

Herzog-Wolfgang-Realschule Plus, Donnerstag, 26.10.2017, 19.00 Uhr

LandFrauenkreisverband Südwestpfalz

Der LandFrauenkreisverband Südwestpfalz begeht am **Samstag, den 21.10.2017**, sein 40-jähriges Jubiläum in der Pirminushalle in Hornbach. Die Einladungen und Eintrittskarten für die angemeldeten Mitglieder und Ehrengäste werden in den nächsten Tagen verschickt. Beginn der Veranstaltung um 14:00 Uhr, Einlass ab 13:00 Uhr.

Klang-Variationen mit dem frantic percussion Ensemble am Freitag, 20. Oktober 2017 in Zweibrücken

Im Rahmen des Festivals Euroclassic gastiert am Freitag, 20. Oktober 2017 um 20 Uhr das Ensemble frantic percussion in der A. C. H. Eventhalle in Zweibrücken.

Die Musiker sind u. a. bekannt durch die Einspielung des Soundtracks des mehrfach ausgezeichneten Kinofilm „The Revenant – der Rückkehrer“ mit Leonardo di Caprio.

Unter der Leitung von Daniel Orthey widmen sich die Musiker zeitgenössischer Musik und experimentieren dabei auch gerne mit anderen Stilen wie Drum n'Bass, Jazz und Weltmusik...stets auf der Suche nach neuen Klängen.

Die Karten kosten 19 Euro und 14 Euro und sind erhältlich beim Kultur- und Verkehrsamt Zweibrücken, Maxstraße 1, 66482 Zweibrücken, Telefon: 06332/871-451 und -471, E-Mail: tourist@zweibruecken.de sowie im Internet unter www.festival-euroclassic.eu.



ALTHORNBACH

Prot. Kirchengemeinde Althornbach

Anschrift der Kirchengemeinden: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach,

Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041. Kto.Nr. IBAN: DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC: MALADE51SWP.

Wir sind im **Internet** unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden. Email: pfarramt@evk-hornbach.de. Bürozeiten im Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00-12.00 Uhr

(alle anderen Termine bitte unter Hornbach nachlesen)

Sonntag, 22. Okt.

10.00 Uhr Gottesdienst, Klosterkirche Hornbach, Pfr. Daniel Seel

Dienstag, 24. Okt.

16.30 Uhr Konfirmandenunterricht, Jugendheim Hornbach

Mittwoch, 25. Okt.

09.00 Uhr Schwung für den Alltag, Jugendheim Hornbach

17.00 Uhr Bastelzeit für den Advent mit Frau Yeon-Joo Lee-Seel, Jugendheim Hornbach
 20.00 Uhr Bibel- und Gebetskreis mit Pfr. D.Seel, Jugendheim Hornbach
Donnerstag, 26. Okt.
 09.00 Uhr Krabbelgruppe, Jugendheim Hornbach
 17.00 Uhr Präparandenunterricht, Jugendheim Hornbach

OGV Althornbach

Blumenschmuck-Wettbewerb 2017

Die Preisverleihung für den diesjährigen Blumenschmuckwettbewerb findet am **Dienstag, 24.10.2017 ab 18.00 Uhr** im Vereinsheim statt. Die Beurteilung fand in diesem Jahr durch eine Kommission des OGV Schmalenberg statt. Es ergeht herzliche Einladung. Gäste willkommen!

Landfrauenverein Althornbach

Am **Mittwoch, den 08.11.17** haben wir um 14.00 Uhr eine Führung durch den Globus-Handelshof in Einöd gebucht. Die Führung durch das Warenhaus dauert ca. 2 Stunden. Da die Teilnahme auf maximal 25 Personen begrenzt ist, bitte wir um Anmeldung bis spätestens Samstag, den 28.10.17 bei Karin Kaiser (Tel. 06338/9944675) oder Marianne Lauer (Tel. 06338/8090242).



BATTWEILER

Prot. Kirchengemeinde Battweiler

Gottesdienst - Gustav-Adolf-Fest

Am **Sonntag, 22. Oktober um 14.00 Uhr** beginnt der Gottesdienst in der Prot. Kirche Battweiler, im Anschluss gibt es Kaffee und Kuchen im Karolinenhaus.



BECHHOFEN

Prot. Kirchengemeinde Bechhofen

Sonntag, 22.10.

10:00 Uhr Gottesdienst (Lektor Stucky)

Montag, 23.10.

20:00 Uhr Flötenkreis in Lambsborn

Dienstag, 24.10.

17:00 Uhr Kinderkreis Kirchenspatzen

Protestantisches Pfarramt, Hauptstraße 48, 66894 Lambsborn

Das Pfarramt ist jederzeit telefonisch erreichbar unter 06372-1451

Bürozeiten: Di. 9:30-11:30 Uhr / Fr. 13:30-15:00 Uhr

eMail: pfarramt.lambsborn@kabelmail.de

Pfarrei Hl. Bruder Konrad, Gemeinde St. Michael, Bechhofen

Donnerstag, 19.10.

Bechhofen 18.00 Uhr Rosenkranzgebet

Bechhofen 18.30 Uhr Eucharistische Anbetung

Samstag, 21.10.

Wiesbach 17.45 Uhr Rosenkranzandacht mit Beichtgelegenheit

Wiesbach 18.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 22.10.

Labach 9.00 Uhr hl. Messe

Wallhalben 9.00 Uhr hl. Messe

Martinshöhe 10.30 Uhr hl. Messe

Bechhofen 18.00 Uhr Rosenkranzandacht

Martinshöhe 18.00 Uhr Rosenkranzandacht

Dienstag, 24.10.

Bechhofen 18.30 Uhr Rosenkranzandacht

Bechhofen 19.00 Uhr hl. Messe

Donnerstag, 26.10.

Bechhofen 18.00 Uhr Rosenkranzgebet

Bechhofen 18.30 Uhr Eucharistische Anbetung

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax 06372/507699

eMail: pfarramt.matinshoehe@bistum-speyer.de / Homepage: www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten: Montag von 15.00-17.30 Uhr; Dienstag bis Donnerstag von 09.00-12.00 Uhr

Pfr. Stankiewicz: Tel. 06333/6891996, eMail: dariusz.stankiewicz@bistum-speyer.de

PR Dully: Tel. 0151/14879582, eMail: steffen.dully@bistum-speyer.de

GR Harstick: Tel. 06332/9025101, eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de

Frühschoppen: So. ab 10.00 Uhr im Pfarrheim, bzw. nach dem Gottesdienst

Kirchenchor: Chorprobe jeden Dienstag um 19.30 Uhr bzw. nach der Abendmesse

Förderverein der Kindertagesstätte „Spatzennest“ Bechhofen e.V.

Einladung zur Mitgliederversammlung 2017

Sehr geehrte Vereinsmitglieder, zur nächsten Mitgliederversammlung möchten wir Sie herzlich einladen.

Sie findet statt am **07.11.2017 um 20.00 Uhr in der Kindertagesstätte Spatzennest**

Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Bericht über das vergangene Jahr
2. Bericht der Kassenwartin
3. Bericht der Kassenprüfer
4. Entlastung des Vorstandes
5. Neuwahlen
6. Verschiedenes

Kneipp-Verein Bechhofen

Qi Gong am Vormittag

Qi Gong im Herbst

Lernen Sie in diesem 5-stündigen Kurs Übungen aus dem Qi Gong kennen, die den Körper entspannen und den Geist zentrieren.

Durch regelmäßiges Üben können Sie zudem Folgendes erreichen:

- Gesund und fit bleiben und werden
- Sich selbst besser wahrnehmen
- Den Rücken von innen aufrichten und stärken
- Krankheiten vorbeugen und sich schneller regenerieren
- Gedächtnis und Konzentration steigern
- Mehr Gelassenheit und Lebensfreude entwickeln
- Die eigene Mitte finden- körperlich und geistig

Der Kurs eignet sich auch als Schnupperkurs, um Qi Gong kennenzulernen.

Beginn: Dienstag 07.11.2017 um 09.30 Uhr

Ort: Dorfgemeinschaftshaus Bechhofen

Anmeldung und Informationen bei Helga Knauer, Qi Gong Lehrerin SKA, 063722925.

TuS Bechhofen

Der TuS Bechhofen bedankt sich herzlich bei allen einheimischen und auswärtigen Gästen für den zahlreichen Besuch unserer 2. Zeltkerwe. Auch allen Helferinnen und Helfern, die durch ihren großen Einsatz zum Gelingen der Veranstaltung beigetragen haben, ein besonderes Dankeschön!



CONTWIG

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig

Kath. Kirchengemeinde St. Laurentius Contwig

Sonntag, 22.10.2017

10.30 Uhr: Amt als 3. Sterbeamt für Alois Rohr (Pfr. Müller)

Dienstag, 24.10.2017

19.00 Uhr: Amt für die Verstorbenen der Familien Semar und Scharf

20.00 Uhr: Kirchenchor Singstunde

Mittwoch, 25.10.2017

09.00 Uhr: Amt zu Ehren der Mutter Gottes von der immerwährenden Hilfe (S)

16.30 Uhr: Weggottesdienst der Erstkommunionkinder

20.00 Uhr: kfd-Vortrag „Frauengesundheit“ mit Dr. Martina Held-Zirkel

Freitag, 27.10.2017

18.00 Uhr: Pontifikalamt mit Spendung des Firm sakramentes durch Herrn Weihbischof Otto Georgens



**Kath. Kirchengemeinde
Maria Königin der Engel Stambach**

Samstag, 21.10.2017

Kein Gottesdienst

Donnerstag, 26.10.2017

19.00 Uhr: Stiftmesse (M)

Freitag, 27.10.2017

20.00 Uhr: Kirchenchor Singstunde

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de

Jugendteam:
PIRMINIUSNACHT
MONTAG 30.10.
KATH. KIRCHE HORNACH



7-12-Jährige:
16:30 - 19:00 Uhr
19:30 Uhr = 12-18 Jahre

Anmeldung: Jugendteam.PfarreiContwig@online.de
Infos: pfarre-contwig.de

Prot. Pfarramt Contwig

Sonntag, 22.10.17, 19. Sonntag n. Trinitatis

09.00 Uhr Stambach Predigtgottesdienst

10.00 Uhr Contwig

Pfarrerin Gundacker

Folgende Ansprechpartner stehen Ihnen zur Verfügung:

Prot Pfarramt Contwig:

Frau Pfrin. Silke Gundacker

Tel. 06332/5757, Fax 06332/569205

Prot. Kindergarten Contwig:

Tel. 06332/5425

Gemeindehausvermietung:

Frau Jutta Döring, Tel. 0171/2087818

Kirchendienerin Contwig:

Frau Rita Hinz, Dörrenbachstr. 6,

66497 Contwig, Tel. 06332/568835

für die Kirchengemeinde Stambach:

Frau Gerlinde Barth, Tel. 06336/993198

Reklamationen wegen Nichtzustellung des
Amtsblattes nimmt der Verlag entgegen
unter folgenden Nummern:

06502/9147-335, -336, -713 und -716

Die neue E-Mail-Adresse für Reklamationen ist:

vertrieb@wittich-foehren.de

**500 Jahre Reformation -
„Mutig, gelehrt und glaubensfest -
Frauen der Reformation“**

Am **20. Oktober 2017** um 19.00 Uhr lädt die Prot. Kirchengemeinde Contwig zu einem Festvortrag ins Rathaus Contwig ein. Frau Pfarrerin Blendin i.R. stellt uns Frauengestalten vor, welche die Reformation mit geprägt haben. Im Anschluss an den Vortrag findet ein gemütliches Beisammensein mit traditionellem Lutherbier und Schmalzbraten statt.

Die Prot. Kirchengemeinde freut sich auf Ihr Kommen und auf einen geselligen Abend mit Ihnen.

PTB 

PFÄLZER TURNERBUND

Fachverband für
Breiten-, Freizeit-, Gesundheits- und Spitzensport



Geräturnen weiblich

Landesmeisterschaften/ -bestenkämpfe Mannschaften
Allgemeines Turnen



Foto: Rudi Brand

Datum: 21. und 22. Oktober 2017

Ort: Integrierte Gesamtschule

Oberauerbacher Str. 53

66497 Contwig

Eintritt frei!

Ausrichter:

VT Contwig



Veranstaltungszeiten:

Samstag, 9:00 - 17:15 Uhr

Sonntag, 9:00 - 16:45 Uhr

SV Palatia Contwig 1920 e.V.

Spiele am Wochenende

Freitag, 20.10.2017

17:45 Uhr (F-Jugend) SV Palatia Contwig - JSG Heltersberg

19:00 Uhr (A-Jugend) SV Palatia Contwig - FC Fehrbach

Samstag, 21.10.2017

14:00 Uhr (F-Jugend) SV Palatia Contwig - SG Knopp/Wiesbach

14:30 Uhr (C-Jugend) SV Palatia Contwig II - FV Kusel

16:00 Uhr (C-Jugend) JFV Zweibrücken - SV Palatia Contwig

Sonntag, 22.10.2017

11:00 Uhr (B-Jugend) SV Palatia Contwig - FJFV Donnersberg

11:00 Uhr (D-Jugend) SV Ixheim II - SG Contwig/Großsteinhausen

15:00 Uhr (A-Klasse) SV Palatia Contwig - SV Hermersberg II

Schnelles Internet in Stambach

Die Firma inxio wird am **08.11.2017** von 16:00 - 19:00 Uhr im Rathaus Contwig eine Beratungs- und Vertragsveranstaltung durchführen, bei der sich die Bürgerinnen und Bürger von Stambach über das Leistungsangebot von inxio informieren können.

Von Vorteil ist es, wenn Sie entweder Ihre jetzigen Vertragsunterlagen mitbringen oder sich vorher über die Kündigungsfristen Ihres Telekommunikationsanbieters informieren.

Bitte kündigen Sie nicht selbst den bestehenden Vertrag, da dies zum Verlust Ihrer Rufnummer führen kann.

Falls Sie sich vorab schon informieren möchten, können Sie das im Internet unter www.myquix.de oder unter der kostenlosen Rufnummer 0800-7849375 tun.



SC STAMBACH KERWE 2017

Fr
27.10.

ab 18 Uhr Schlachtfest

AH-Spiel ab 19 Uhr
SC Stambach -
SV Hornbach/Rimschweiler

Sa
28.10.

ab 20 Uhr Kerwe-Rock mit der
Coverband „Fly over X“
Eintritt frei



ab 18 Uhr Spiel Frauen
SC Stambach -
SV RW Höhmühlbach

So
29.10.

Livemusik mit „Siener“
ab 15 Uhr Aktivenspiel
SC Stambach - VfL Wallhalben

Mo
30.10.

ab 10 Uhr Frühschoppen
Live Musik mit „Lothar“

Leberknödel, Bratwurst
sowie Schnitzelvariationen

SC Stambach

Spiele des Vereins

Herren - Meisterschaftsspiel

B-Klasse West ZW/PS

SG Thaleischweiler/Fr. - SC Stambach

Sonntag, den 22.10.2017, 15:00 Uhr

Damen - Meisterschaftsspiel

Bezirksliga Westpfalz/Süd

SG Ixheim/Einöd - SC Stambach

Sonntag, den 22.10.2017, 16:45 Uhr



Kerwe bei den Stambacher Sportschützen

Kerwefreitag 27.10.2017

1. Stambacher Schaumkuss Schießen für Erwachsene und Kinder

Für jeden Treffer ins Schwarze erhält man einen
Schaumkuss.

Ab 19 Uhr geht's los!

Kerwemontag 30.10.2017

Traditionelles Kerweessen:

Leberknödel, Saumagen
Bratwurst, Salzrollo, Kerweteller
jeweils mit Sauerkraut und Brot

Unsere Küche ist bis 19 Uhr für Sie geöffnet!

Auf Ihr Kommen freut sich der Schützenverein Stambach

Der Angelsportverein Zweibrücken informiert:

Vorbereitungskurs zur „Staatlichen Fischereiprüfung“

Am **Sonntag, den 22.10.2017** um 10:00 Uhr findet hierzu eine Informationsveranstaltung in der „Hubert-Köhler-Hütte“ am Stambacher Weiher statt.

Der Kurs findet am **28. und 29.10.2017, 04. und 05.11.2017** sowie am **18. und 19.11.2017** jeweils von 09:00 Uhr bis 16:00 Uhr statt.

Anmeldung zum Kurs ist bei der Informationsveranstaltung möglich aber auch per Mail: 1.vorstand@asvzw.de

ASV Zweibrücken



DELLFELD

Kath. Kirchengemeinde Hl. Cyriakus Thaleischweiler-Fröschen

Gemeinde: Mariä Himmelfahrt in Nünscheiler

Gemeinden: St. Margaretha in Thaleischweiler-Fröschen, St. Antonius in Maßweiler, St. Peter in Petersberg, Mariä Himmelfahrt in Nünscheiler

Gottesdienste

Samstag, den 21.10.2017

18.30 Uhr Eucharistiefeier in Maßweiler

Sonntag, den 22.10.2017

09.00 Uhr Eucharistiefeier in Thaleischweiler-Fröschen

10.30 Uhr Eucharistiefeier in Petersberg

11.00 Uhr Eucharistiefeier mit anschließendem Pfarrfest in Nünscheiler

Dienstag, den 24.10.2017

18.00 Uhr Rosenkranzandacht in Petersberg

18.00 Uhr Frauenmesse in Thaleischweiler-Fröschen

Mittwoch, den 25.10.2017

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in Maßweiler

19.00 Uhr Eucharistiefeier in Maßweiler

Donnerstag, den 26.10.2017

18.30 Uhr Rosenkranzgebet in Petersberg

19.00 Uhr Eucharistiefeier in Petersberg

Freitag, den 27.10.2017

18.30 Uhr Rosenkranzgebet mit Betrachtung der glorreichen Geheimnisse in Nünscheiler

Informationen:

Herzliche Einladung zum **Gemeindefest** der katholischen Gemeinde **Mariä Himmelfahrt in Nünscheiler** am 22.10.2017. Der Gottesdienst beginnt um 11.00 Uhr. Anschließend Mittagessen sowie Kaffee und Kuchen. Bei einem gemütlichen Beisammensein werden Bilder von der Pfarreifahrt nach Litauen gezeigt

Thaleischweiler-Fröschen: Die nächste **Frauenmesse** findet am Dienstag, den 24.10.2017 um 18.00 Uhr im Pfarrheim statt, anschließend gemütliches Beisammensein.

Am Sonntag, den 29.10.2017 findet das **Große Gebet** gemeinsam **für alle Pfarrgemeinden** in Thaleischweiler-Fröschen statt. Es beginnt um 10.00 Uhr mit einer Eucharistiefeier, danach folgt eine gestaltete Gebetsstunde von 11.00 - 12.00 Uhr und die feierliche Schlussandacht mit sakramentalem Segen um 12.00 Uhr. Anschließend um ca. 12.30 Uhr sind alle zum **Essen ins Pfarrheim** eingeladen. Angeboten werden Klosterbraten mit Spätzle für 8,00 €, Seniorenteller 6,00 €, und zum Nachschmecken Rostige Ritter mit Vanillesoße für 2,50 €. Anmeldelisten liegen in jeder Kirche aus.

Nach den Herbstferien beginnt die **Vorbereitung auf die 1. Hl. Kommunion**. In der Regel empfangen die Kinder der 3. Klasse dieses Sakrament. Auch Nichtgetaufte können sich zur 1. Hl. Kommunion anmelden (Bitte Rücksprache mit Frau Rudyté-Kimmle (Tel.: 06334-2111)).

Der **1. Elternabend** ist für die Kinder aus der gesamten Pfarrei am 27.10.2017 um 19.00 Uhr im Pfarrheim in Petersberg. Wenn Sie möchten, dass Ihr Kind zur 1. Hl. Kommunion geht, melden Sie sich bitte schriftlich bis zum 24.10.2017 im Pfarrbüro an (Marienstraße 2, 66987 Thaleischweiler-Fröschen). Die schriftlichen Einladungen gehen Ihnen demnächst zu. Bitte melden Sie sich, falls sie keine Einladung erhalten.

Kontakte:

Pfarrbüro Thaleischweiler-Fröschen:

Frau Gudrun Zink, Frau Jennifer Schäfer

Dienstag u. Donnerstag, 09.00 Uhr - 12.00 Uhr,

Donnerstag, 16.00 Uhr - 18.00 Uhr

E-Mail: pfarramt.thaleischweiler-froeschen@bistum-speyer.de

Tel. 06334/1283, Fax: 06334/983526,

Handy Pfarrer (für Notfälle): 0171/7593557

E-Mail: manfred.leiner@bistum-speyer.de

Pfarrbüro Petersberg:

Gemeindereferentin Frau Egle Rudyte-Kimmle
Donnerstag von 16.30 Uhr - 18.30 Uhr
E-Mail: egle.rudyte-kimmle@bistum-speyer.de
Tel. 06334/2111 - 0151/14879853

Katholische öffentliche Bücherei Maßweiler:

Donnerstag von 16.00 Uhr - 18.00 Uhr
Sonntag von 10.00 Uhr bis 11.30 Uhr

Prot. Kirchengemeinde Dellfeld**Samstag, den 21.10.2017**

13.30 Uhr Bibeldetektive

Sonntag, den 22.10.2017

09.00 Uhr Gottesdienst

Dienstag, den 24.10.2017

18.00 Uhr Präparandenunterricht

Pfarrerin A. Rheinheimer ist über die Telefonnummer 06336-321 zu erreichen.

**DIETRICHINGEN****Prot. Kirchengemeinde
Hornbach-Brenschelbach**

(alle anderen Termine bitte unter Hornbach nachlesen!)

Anschrift der Kirchengemeinden: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach, Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041.
Kto.Nr. IBAN DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP. Wir sind im **Internet** unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden. **Email:** pfarramt@evk-hornbach.de; Bürozeiten Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00 - 12.00 Uhr.

Sonntag, 22. Oktober 2017

10.00 Uhr Gottesdienst, Klosterkirche Hornbach, Pfr. Daniel Seel

**GROSSBUNDENBACH****Prot. Kirchengemeinde Großbundenbach****Sonntag, 22.10.2017**

19:00 Uhr ökumenischer Gottesdienst zum Buß- und Betttag
mit anschließendem Umtrunk
in Mörsbach, Dreifaltigkeitskirche

Mittwoch, 25.10.2017

09:30 Uhr Frauenfrühstück in Mörsbach
mit der Mundartdichterin Renate Demuth
in Mörsbach, Dreifaltigkeitskirche

Freitag, 27.10.2017

19:00 Uhr Euroklassik-Konzert
in Großbundenbach, Martinskirche
Ensemble: Tango Sensations
Einlass: 18.00 Uhr
Veranstalter: VG Zweibrücken Land
weitere Informationen:
https://www.ticket-regional.de/events_info.php?eventID=129033&style=euroclassic

Samstag, 28.10.2017

19:00 Uhr Gottesdienst in Großbundenbach, Martinskirche

Sonntag, 29.10.2017

09:15 Uhr Gottesdienst
in Kleinbundenbach, Dorfgemeinschaftshaus

Das Pfarramt ist telefonisch erreichbar unter 06337/314.

E-Mail: pfarramt.wiesbach@evkchurchpfalz.de

**GROSSSTEINHAUSEN****Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig****Kath. Kirchengemeinde****St. Cyriakus Großsteinhausen****Sonntag, 22.10.2017****Kein Gottesdienst****Montag, 23.10.2017**

20.15 Uhr Kirchenchor Singstunde

Mittwoch, 25.10.2017

18.00 Uhr Rosenkranzandacht

Donnerstag, 26.10.2017

17.00 Uhr Erstkommunionunterricht

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de**Prot. Kirchengemeinde
Großsteinhausen-Bottenbach****Die Kirchengemeinde lädt ein zu den Gottesdiensten****Sonntag, 22.10.2017**

09:00 Uhr Bottenbach

10:15 Uhr Großsteinhausen

weitere Termine**Dienstag, 24.10.2017**

16:30 Uhr Präparandenstunde im Gemeindehaus

Donnerstag

Kirchenchorprobe um 20:00 Uhr im Gemeindehaus.

Sie erreichen Pfarrerin Verena Krüger unter der Adresse Hauptstraße 30, 66484 Großsteinhausen. Tel: 06339/341 email: pfarramt.grosssteinhausen@evkchurchpfalz.de, website: www.protkirchegrosssteinhausen.jimdo.com

**HORNACH****Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig****Kath. Kirchengemeinde St. Pirminius Hornbach****Sonntag, 22.10.2017**

15.00 Uhr Feierliches Amt zum goldenen Priesterjubiläum von
Pfr. Poete

Dienstag, 24.10.2017

20.00 Uhr Chorprobe „Cantus Novus“

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de**Prot. Kirchengemeinde
Hornbach-Brenschelbach**

Anschrift der Kirchengemeinden: Pfr. Daniel Seel, Prot. Pfarramt, Im Klosterbezirk 9, 66500 Hornbach, Tel.: 06338/993040, Fax: 06338/993041.
Kto.Nr. IBAN DE66 5425 0010 00750 0302 96, Sparkasse Südwestpfalz, BIC MALADE51SWP. Wir sind im **Internet** unter <http://www.evk-hornbach.de> zu finden. **Email:** pfarramt@evk-hornbach.de; Bürozeiten Pfarrhaus: Dienstag und Freitag von 09.00 - 12.00 Uhr.

50 Jahre ev. Jugendheim in Hornbach - Offene Jugend- und Gemeindearbeit

Sie sind herzlich eingeladen in die verschiedenen Gruppen- und Kreise hineinzuschauen und dadurch unsere Arbeit und vor allem unser Jugendheim wahrzunehmen. Dadurch wollen wir ganz bewusst eine Festwoche veranstalten und werden am Samstag, 28. Oktober ein kleines Gemeindefest um das Jugendheim herum veranstalten und abends in die Klosterkirche zur Szenischen Lesung mit Michael Landgraf einladen. Am Sonntag, 29. Oktober werden wir im Gottesdienst um 10.00 Uhr in der Klosterkirche die Festwoche beenden. Einzelne Veranstaltungen werden in der Presse noch bekannt gegeben.

Freitag, 20. Oktober 2017

09.00 Uhr Frauenfitness, Jugendheim Hornbach

Sonntag, 22. Oktober 2017

10.00 Uhr Gottesdienst, Klosterkirche Hornbach, Pfr. Daniel Seel

Montag, 23. Oktober 2017

18.30 Uhr Offenes Next Level XXL, Jugendheim Hornbach
(Öffentlich)

Dienstag, 24. Oktober 2017

16.30 Uhr Konfirmandenunterricht, Jugendheim Hornbach
(Öffentlich)

Mittwoch, 25. Oktober 2017

09.00 Uhr Schwung für den Alltag, Jugendheim Hornbach

17.00 Uhr Bastelzeit für den Advent, Jugendheim Hornbach
(Öffentlich)

18.30 Uhr Offenes Couchgeflüster XXL mit Gemeindevortrag
von Christian Neumann über seine Arbeit in Afrika,
Jugendheim Hornbach (Öffentlich)

20.00 Uhr Bibel- und Gebetskreis, Jugendheim Hornbach
(Öffentlich)

Donnerstag, 26. Oktober 2017

- 09.00 Uhr Krabbelgruppe, Jugendheim Hornbach (Öffentlich)
 17.00 Uhr Präparandenunterricht, Jugendheim Hornbach (Öffentlich)
 20.00 Uhr Vortragsabend mit Diashow und Gesprächen mit den Initiatoren und Erbauern des Jugendheims, Jugendheim Hornbach

Freitag, 27. Oktober 2017

- 09.00 Uhr Frauenfitness, Jugendheim Hornbach (Öffentlich)
 19.00 Uhr Das ganz besonders Offene Jugendheim XXL, Jugendheim Hornbach

Samstag, 28. Oktober 2017

- 14.00 Uhr Gemeindefest mit vielen Attraktionen, Essen, Trinken und Geselligkeit (Kaffee ab 14.00 Uhr, Grillen ab 17.00 Uhr), Jugendheim Hornbach
 20.00 Uhr Szenische Lesung mit dem Bestsellerautor Michael Landgraf („Der Protestant“) in der Klosterkirche Hornbach

**KLEINBUNDENBACH****LandFrauenverein Kleinbundenbach**

Am **Freitag, dem 20. Oktober 2017** möchten wir zusammen zum Bowling gehen. Wir treffen uns um 18.00 Uhr am Dorfgemeinschaftshaus, um Fahrgemeinschaften zu bilden. Bitte ruft noch kurz bei Kim Britz an, damit sie weiß, wie viele mitfahren.

RV Bundenbacherhöhe**Pizzaessen****in der Reithalle Kleinbundenbach**

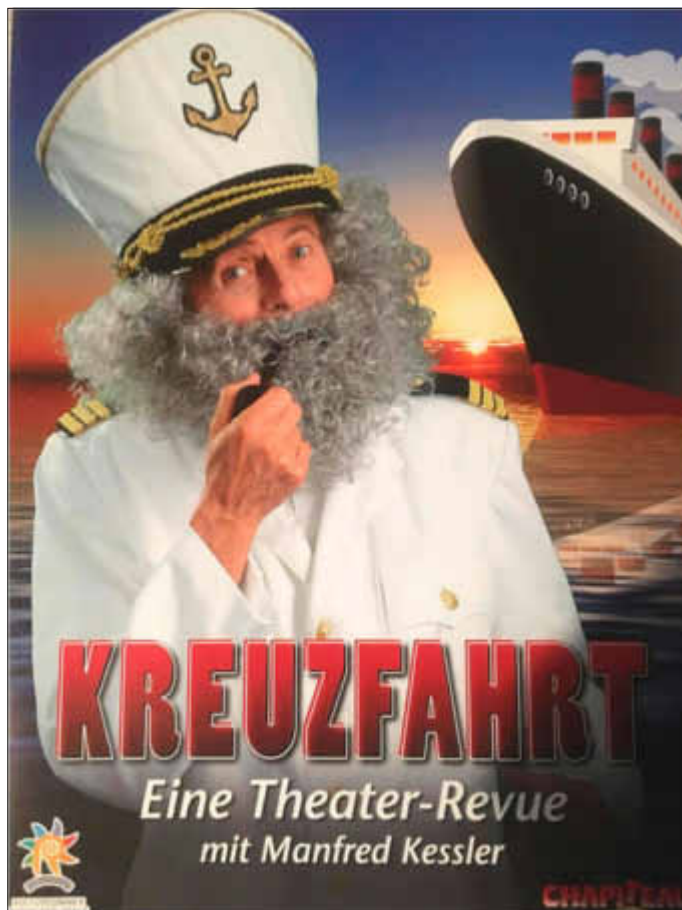
Selbst gemachte frische Pizza

Am 03.11.2017 ab 18:00 Uhr

Pizza ab 5,00 Euro

Verschiedene Sorten: z.B. Margherita, Mozzarella, Salami, Schinken und Hawaii

Anmeldung erwünscht bis zum 31.10.2017 unter 06337- 1558.

**KLEINSTEINHAUSEN****„Kreuzfahrt ... eine musikalische Theater-Revue“**

28. Oktober 2017 18:00 Uhr, Einlass 17:00 Uhr

Eintritt: 7 €, Mehrzweckhalle Kleinsteinhausen, Kartenvorverkauf: Wagner Martina, Tel. 06339-1373

Die turbulente Theater-Show nimmt das Publikum mit auf eine komödiantische Reise rund um die Welt.

Alle sitzen in einem Boot, und mittendrin spielt der Schauspieler Manfred Kessler in verschiedenen Rollen und Kostümen die unterschiedlichsten Menschen, die sich auf dem Kreuzfahrtdampfer ein fröhliches Stelldichein geben.

Das Programm geht als bunte Mischung über die Bühne: Volkstheater, kleine Tanzeinlagen und Musik zum Mitsingen verschmelzen zu einem unterhaltsamen Theater-Erlebnis. Die Veranstaltung wird im Rahmen des Kultursommers Rheinland-Pfalz gefördert.

**PWV Ortsgruppe Hornbach****Fackelwanderung
am 27. Oktober 2017**

Die Mitglieder des PWV Hornbach treffen sich am **Freitag, den 27.10.2017** um 19:00 Uhr am Rathaus in Hornbach. Bei Anbruch der Dunkelheit wandern wir zur Gimpelwaldhütte.

Damit wir unseren Weg in der Nacht sicher finden, stellt der Verein genügend Fackeln zur Verfügung. Unsere Wanderfreunde, die nicht so gut zu Fuß sind, können mit dem Auto nachkommen. Die Wanderung wird von Erhard Scharwatz geführt.

P.S.: Bitte Taschenlampen mitbringen! Gäste sind wie immer willkommen!

Hornbacher Klosterteufel

Die Mitglieder des 1. FCK-Fan-Clubs Hornbacher Klosterteufel treffen sich am **Freitag, dem 20. Oktober**, ab 20.00 Uhr zur turnusmäßigen Sitzung. Im Nebenzimmer des Sportheimes des SV Hornbach wird dabei die bevorstehende Weihnachtsfeier ausführlich besprochen werden. Zudem wird Informationsmaterial zur geplanten Fahrt nach Ingolstadt am letzten Spieltag dieser Saison vorgestellt.

Zum 34. Spieltag, der am 13. Mai 2018 angepfiffen wird, steht eine Fahrt in die Donaustadt bereits fest. Neben dem Spiel der Schanzer gegen die Roten Teufel ist unter anderem auch eine Besichtigung der Audi-Werke in Planung.

Von dessen Zeitrahmen wird es letztlich abhängen, ob zwei oder drei Übernachtungen angeboten werden. Die Vorstandschaft freut sich auf viele Mitglieder zur Sitzung und möchte bereits jetzt schon darauf hinweisen, dass auch Nichtmitglieder herzlich zu diesem Ausflug eingeladen sind. Mehr zum Programm wird in den nächsten Tagen bekannt gegeben. Eines aber steht schon jetzt fest. Die Fahrt wird auch dann stattfinden, wenn an diesem Wochenende der 1. FC Kaiserslautern abgestiegen ist oder absteigen könnte.

Denn die Hornbacher Klosterteufel sind keine Erfolgsfans. Sie stehen auch in dieser schweren Stunde hinter ihrem Club und werden diesen Ausflug mit ganzem Herzen und der gewohnten Gemütlichkeit durchführen.

**KÄSHOFEN****Der Innenminister kommt**

Unser Dorf errang im Landesentscheid den Sonderpreis „Innenentwicklung“ in Höhe von 3000 €. Den Scheck wird Minister Lewentz am **Dienstag, den 24. Oktober um 15.00 Uhr** im Dorfgemeinschaftshaus übergeben. Zu diesem Anlass haben wir einen Empfang vorbereitet.

Es wäre schön, wenn viele Bürger und Bürgerinnen, ob jung oder alt, daran teilnehmen.

**Obst- und Gartenbauverein 1979
Käshofen e.V.**

Am **Samstag, den 21.10.2017** führen wir unsere diesjährige Pilzwanderung durch. Die fachkundige Leitung übernimmt wie immer Pilzexperte Peter Rink. **Treffpunkt um 13:00 Uhr** am Wasserhaus. Wir freuen uns über rege Beteiligung.

Unkostenbeitrag für Verpflegung beträgt 5,00 EUR.

Förderkreis Kita Kleinsteinhausen

Einladung zur Mitgliederversammlung des Förderkreises Kita Kleinsteinhausen e. V. am **Donnerstag, 02.11.2017** um **19.00 Uhr** in der Kindertagesstätte.

Tagesordnungspunkte:

1. Planung Dorfweihnacht
2. Planung Feste 2018
3. Verschiedenes

Über ein zahlreiches Erscheinen und Mitgestalten unseres Fördervereins würden wir uns sehr freuen!



Arbeitskreis Familienfreundliche Gemeinde Kleinsteinhausen

„Mittagstisch“ die neuen Termine im Dorfgemeinschaftshaus um 12.00 Uhr:

im Dorfgemeinschaftshaus um 12.00 Uhr:

19.10.2017: Kartoffelsalat, gebackener Fleischkäse, Dessert (Anmeldeschluss: 16.09.2017)

Anmeldung bei Inge Blinn Telefon 1542 (Montag bis Freitag von 11.00 - 13.00 Uhr).

Der Preis liegt zwischen 4 und 5 € (ohne Getränke). Ein Abholservice für ältere Mitbürger wird gerne organisiert.

LandFrauenverein Kleinsteinhausen

Herzliche Einladung zu unserem nächsten Treffen am **Donnerstag, den 26.10.2017, 19.00 Uhr** im DGH, Referentin ist Frau Marie-Luise Flickinger. Sie zeigt uns Übungen gegen Gelenkschmerzen bei Arthrose und Osteoporose. Interessierte Gäste sind wie immer herzlich willkommen.



MAUSBACH

Landfrauenverein Mausbach

Winterprogramm 2017/2018

Montag: 16.10.17 Töpferkurs für Erwachsene 19.00 Uhr mit Frau Madle

Um Anmeldung wird gebeten, da nur begrenzt Plätze zur Verfügung stehen.

Dienstag: 17.10.17 Nachbesprechung Kerwe um 19.30 Uhr DGH

Samstag: 21.10.17 Kreislandfrauentag 40 Jahre Landfrauen in der Pirminiusshalle Hornbach

Donnerstag: 02.11.17 Männerkochkurs ab 18.00 Uhr im DGH mit Sabine Reichert

Um Anmeldung wird gebeten.

Montag: 06.11.17 Kochkurs im DGH ab 19.30 Uhr Thema: One pot cooking mit Frau Auer

Helfer: Dahlhauser Gerdi, Stähly Hannelore, Rosalinde Tiedtke

Montag: 20.11.17 Info über Fasziakurs mit Jeanette Wenskat ab 19.30 Uhr im DGH

Samstag: 16.12.17 Weihnachtsfeier ab 19.00 Uhr im DGH

Montag: 08.01.18 Begrüßung des Neuen Jahres ab 19.30 Uhr im DGH

Mittwoch: 10.01.18 Fasziakurs im DGH von 17.00 - 18.00 Uhr mit Jeanette Wenskat

Mittwoch: 24.01.18 Närrische Hausfrauensitzung in Mainz Abfahrt 8.30 Uhr an der Festhalle in ZW

Montag: 29.01.18 Kochkurs im DGH 19.30 Uhr Thema: Grünkohl mit Frau Auer

Helfer:

Samstag: 24.02.18 Kinderkochkurs im DGH ab 10.30 Uhr mit Frau Woll, bitte anmelden

Freitag: 09.03.18 Power Food im DGH ab 19.00 Uhr mit Frau Woll

Mit mach Kochkurs für junge Frauen und jung gebliebene Frauen

Montag: 16.04.18 Gestalten mit Beton Beginn hier schon um 18.00 Uhr mit Frau Schreck an der Grillhütte

Montag: 23.04.18 Kochkurs im DGH ab 19.30h Thema: Wildkräuter mit Frau Auer

Helfer:

Samstag: 12.05.18 Muttertagswanderung

Anmeldungen: Krippleben Stefanie, Tel: 06338 1607

Lauer Petra, Tel: 06338 1672

Weber Annemone, Tel: 06338 271

Männerkochkurs

Unter diesem Titel lädt der LFV Mausbach Männer herzlich ein. Die Veranstaltung beginnt am **02.11.2017** um 18:00 Uhr im DGH Mausbach, Hauptstr. 17, 66500 Mausbach. Nähere Informationen und Anmeldung bei Mone Weber, 06338/271, Mausbach.

Kochkurs „One pot cooking“

Unter diesem Titel lädt der LFV Mausbach Familien, Frauen, Junge Erwachsene, Landfrauen herzlich ein.

Die Veranstaltung beginnt am **06.11.2017** um 19.30 Uhr im DGH Mausbach, Hauptstr. 17, 66500 Mausbach.

Nähere Informationen und Anmeldung bei Mone Weber, 06338/271, Mausbach.



RIEDELBERG

Kath. Pfarrei Hl. Pirminius Contwig Kath. Kirchengemeinde Unbefleckte Empfängnis Mariä Riedelberg

Samstag, 21.10.2017

18.30 Uhr Vorabendmesse - Amt für die Gemeinde (Kpl. Schmitt)

Montag, 23.10.2017

20.00 Uhr Kirchenchor Singstunde (DGH)

Kath. Pfarrbüro der Pfarrei Hl. Pirminius, Kirchgarten 7, 66497 Contwig, Tel.: 06332/5716, Fax.: 06332/569505, E-Mail: pfarramt.contwig@bistum-speyer.de

Homepage: www.Pfarrei-contwig.de



WALSHAUSEN

Kath. Kirchengemeinde Hl. Cyriakus Thaleischweiler-Fröschen

Gemeinde: Mariä Himmelfahrt in Nünschweiler

Bitte weiteren Text unter nichtamtlich Delfeld nachlesen.



WIESBACH

Pfarrei Hl. Bruder Konrad Gemeinde Mariä Himmelfahrt, Wiesbach Mit Großbundenbach, Kleinbundenbach und Kähshofen

Samstag, 21.10.2017

Wiesbach 17.45 Uhr Rosenkranzandacht mit Beichtgelegenheit

Wiesbach 18.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 22.10.2017

Labach 09.00 Uhr hl. Messe

Wallhalben 09.00 Uhr hl. Messe

Martinshöhe 10.30 Uhr hl. Messe

Bechhofen 18.00 Uhr Rosenkranzandacht

Martinshöhe 18.00 Uhr Rosenkranzandacht

Mittwoch, 25.10.2017

Wiesbach 17.00 - 19.00 Uhr Bücherausleihe

Pfarrbüro Martinshöhe, Tel. 06372/1486, Fax 06372/507699

eMail: pfarramt.matinshoehe@bistum-speyer.de / Homepage: www.pfarrei-martinshoehe.de

Öffnungszeiten: Montag von 15.00 - 17.30 Uhr; Dienstag bis Donnerstag von 09.00 - 12.00 Uhr

Pfr. Stankiewicz: Tel. 06333/6891996, eMail: dariusz.stankiewicz@bistum-speyer.de

PR Dully: Tel. 0151/14879582, eMail: steffen.dully@bistum-speyer.de

GR Harstick: Tel. 06332/9025101, eMail: lars.harstick@bistum-speyer.de

- **Kath. Kirchenchor:** Chorprobe mittwochs um 19.30 Uhr

- **Bücherausleihe:** mittwochs von 17.00 - 19.00 Uhr im Pfarrheim

Prot. Kirchengemeinde Wiesbach

Sonntag, 22.10.2017

10:30 Uhr Gottesdienst in Wiesbach

Sonntag, 29.10.201710:30 Uhr Gottesdienst
in Wiesbach

Das Pfarramt ist telefonisch erreichbar unter 06337/314.

E-Mail: pfarramt.wiesbach@evkirchepfalz.de



**Gemeinde- und Städtebund
Rheinland-Pfalz**

GStB www.gstb-rlp.de

Anzeige

Heimatprojekt SAALÜ!

SAALÜ! ist eine kulturpolitische Fördermaßnahme für Dörfer und kleine Städte in RP. Das Heimatprojekt des GStB wandert seit 1994 mit großem Erfolg von Dorf zu Dorf und ist inzwischen eine Institution. Für die Saison 2017/18 sind noch Restfördermittel vorhanden, die von kurzentschlossenen Gemeinden mit lebendiger Vereinsstruktur in Anspruch genommen werden können. Im Fokus des Projektes steht die Stärkung der dörflichen Gemeinschaft. Bei mehreren Besuchen begibt sich SAALÜ! auf „Spurensuche“ und führt Gespräche mit Vereinsmitgliedern, Politikern und Aktiven aus allen Generationen, sammelt Anekdoten, forscht nach aktuellen Problemen und liest Chroniken und Festschriften. Dabei werden die Dorfgeschichte und -geschichten liebevoll und unterhaltsam aufbereitet. Das Ergebnis ist ein Heimatabend, der für alteingesessene, junge und neue Bewohner gleichermaßen interessant ist. Weitere Infos unter www.saalue.com.



Med. Fußpflege
Sabine Urban, staatl. gepr. Kosmetikerin
Hauptstr. 32a, Großsteinhausen ☎ (0 63 39) 12 95
Termine nach Vereinbarung, auch Hausbesuche

**Farbe macht
gute Laune!!!**




LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Achtung Vorverlegung!**Wichtige Information.**

Wegen des **Reformationstages** (31. Oktober) und **Allerheiligen** (1. November) kommt es zu nachstehenden Veränderungen des Einsendeschlusses für die Kalenderwoche 44/2017:

Anzeigenschluss

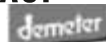
wird auf Freitag, 27.10.2017, 9.00 Uhr vorgezogen.

Wir danken für Ihr Verständnis und bitten um Beachtung, da zu spät eingesandte Aufträge nicht mehr berücksichtigt werden können!

Ihr Team der
LINUS WITTICH Medien KG,
Standort Föhren.

**RIEMANN'S ÖKOÄPFELVERKAUF**

Äpfel & Birnen direkt vom Erzeuger aus dem Alten Land
aus der Umstellung auf den ökologischen Demeter-Landbau

**Verkauf am Donnerstag, dem 26.10.2017**

Elstar.....9,5 kg = 25,00 €
**Topaz, Jonagold,
Boskoop, Holsteiner Cox, Fuji, Gala**.....10 kg = 25,00 €
Heide-Kartoffeln (kein Bio) Sorte Belana.....12,5 kg = 8,00 €

11.30 Uhr	Bedhofen - Dorfgemeinschaftshaus	14.35 Uhr	Falkenbusch - Bahnhof
11.50 Uhr	Kirshofen - Bushaltestelle	16.00 Uhr	Walshausen - Dorfgemeinschaftshaus
13.45 Uhr	Bathweiler - Kirche	16.15 Uhr	Großsteinhausen - Kindergarten
14.05 Uhr	Contwig - Festhalle	16.30 Uhr	Mauschbach - Bushaltestelle
14.20 Uhr	Stambach - Schule	16.40 Uhr	Althornbach - Kirche

Öko - Obstbau Riemann, 21635 Jork, ☎ 04162/5291**Nächster Verkauf am 23. November 2017**

- **Fensterbau • Rollladen • Sonnenschutz**
- **Garagentore/-antriebe • Schnellservice**

Thomas Zipp

Luitpoldstraße 9a, 66892 Bruchmühlbach-Miesau
Tel.: 0176 / 20284307 oder 06372 / 7705

VERKAUFE BRENNHOLZ

geschnitten, geliefert und gelagert.

Telefon: 00333 / 55175154

Rainer Gebhardt
Bestattermeister

Sehr gut
in Preis und Leistung
von Ihnen bewertet
www.bestatter-test.de

Contwig 06332/996024

DACHDECKER- MALER- & MAURERBETRIEB

Toppreis-Aktion: 100 m² Dachabriss, Entsorgung, Unterspannbahn, Konter-Lattung u. Eindeckung in BRAAS od. Tonziegel, nur 3990 €. Zimmererarbeiten, Malerarbeiten 1 m² nur 12,50 €, Wärmedämmung, eig. Gerüstbau, Asbestarbeiten, Rohbau- u. Maurerarbeiten, Altbauansammlungen, Planungs- u. Statikerleistungen - schnell, sauber u. günstig! Festpreise

Meisterdach & Bau GmbH • Sembach, Rockenhausen + NK
Tel. 06361-915886 • Fax 06361-459586 • E-Mail: meisterdach-bau@web.de

Grabmale
Treppen
Fensterbänke
Waschtischplatten
Küchenarbeitsplatten
Betonwerkstein
Mauerabdeckungen
Natursteinplatten

Granit u. Marmorwerk

**küntzler
steine**

Gewerbegebiet Moschelmühle
67714 Wald Fischbach-Burgalben
Tel. 06333/2819

Werner, Michael, Christian
Steinmetzmeister GbR


Bestattungen Sattler & Ecker

...damit der letzte Weg in liebevoller Erinnerung bleibt!

Telefon: 06332 - 800 850

Hofenfelsstr. 253 • 66482 Zweibrücken • www.sattler-ecker.de



Anzeige

**Reinigungsunternehmen gesucht**

zur Reinigung unserer Geschäftsräume in Wallhalben.
1 x wöchentlich, ca. 2 Std., vorzugsweise Freitagnachmittag.
Telefon 0 63 75 / 268

IPS

Industriedienstleistungen
und Personal-Service GmbH

Wir suchen ab sofort zur Festeinstellung
Schlosser aller Fachrichtungen
Schweißer mit und ohne gültige Prüfung
Elektriker - Staplerfahrer - Helfer

Bitte keine Bewerbungsmappen schicken, da die Unterlagen nicht
zurückgeschickt werden.

IPS GmbH – Greenwichstr. 47 – 66482 Zweibrücken
Telefon: 06332/ 47 96 0 – Fax: 06332/ 47 96 21
www.IPS-Zweibruecken.de

Reinigungskräfte (m/w) in Homburg ab sofort gesucht.
Arbeitszeit 5 x wöchentlich ab 17:00 Uhr bis 19:00 Uhr,
in Teilzeit oder geringfügige Beschäftigung, FE Kl. B von Vorteil.
SSG Saar-Service GmbH, Mainzer Str. 159a, 66121 Saarbrücken,
Tel. (von 08:00-16:30 Uhr): 0178-3088369, 0681-96736-28
L.Bender@saar-service-gmbh.de



Wir stellen ein ab sofort:

- **TV-INSPEKTEUR/IN F. D. ROHR-
UND KANALUNTERSUCHUNG (FKL. C1E)**
- **KANALREINIGER/IN (FKL. C)**
- **KANALSANIERER/IN**

WIR BIETEN:

- Einen sicheren Arbeitsplatz
- Gute Verdienstmöglichkeiten
- Aufstiegschancen/Weiterbildung

BEWERBUNGEN BITTE AN:

fakatec® GmbH · Hauptstraße 175
67714 Waldfischbach-Burgalben
Tel. 06333 2799-10
info@fakatec.de

www.fakatec.de

HEIMAT NEU ENTDECKEN

**Treffpunkt
Deutschland.de**

Mit den kostenlosen Reisemagazinen
der Treffpunkt Deutschland Reihe
erhalten Sie den perfekten Begleiter
für Ihren nächsten Ausflug oder Urlaub.

**REISE-
PORTAL**

ZWEIBRÜCKEN

Seit über 65 Jahren

Metallbau **OHLINGER**

SCHÜCO Griesweg 5 • 66497 Contwig
Tel. 0 63 32 / 5 02 39 • Fax: 0 63 32 / 5 01 23
E-mail: Fa.Ohlinger@t-online.de

Ihr zuverlässiger Partner in Sachen:
Fenster - Türen in Kunststoff / Alum / Alum-Kunststoff / Holz-Alum
Rollladen - Vordach - hochwertiger Insektenschutz / Reparaturen

Contwig: 1 ZKB, 45 m²,
teilweise möbliert, sep. Eingang, ab 01.11.17
zu vermieten, 300,- € warm + NK
Tel. 0173/3906930

Wald zu verkaufen in Walshausen
Tel. 06339 - 599

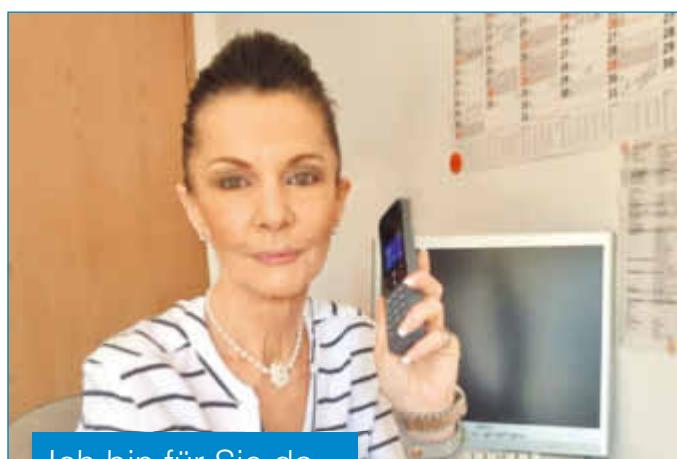
BEILAGENHINWEIS

Unsere dieswöchige Ausgabe enthält eine Teilbeilage
des NORMA Lebensmittelfilialbetriebes.

WIR BITTEN UNSERE LESER UM BEACHTUNG!



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Ich bin für Sie da...

Pia Wünschel

Ihre Gebietsverkaufsleiterin vor Ort

Wie kann ich Ihnen helfen?

Handy: 0172 6187882

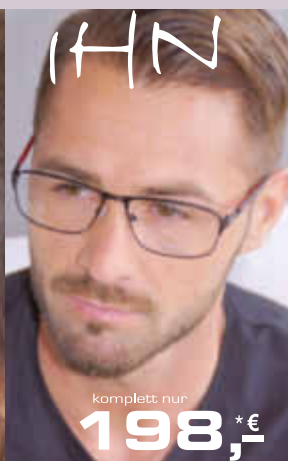
Tel.: 06343 939265 • Fax: 06343 939266
pia.wuenschel@gmx.de
www.wittich.de

Anzeigenwerbung | Beilagenverteilung | Drucksachen

GLEITSICHT BRILLEN

Angebot gültig bis 31.10.2017

FÜR SIE & IHN



Hochwertige Brillen
individuell abgestimmt.



komplett je Brille nur

ab **138,-*** €

*Brillenfassung aus Metall und/oder Kunststoff, teilweise mit Federschmähnen. Angefertigt in Ihrer Glasstärke** mit entspiegelten Kunststoff-Gleitsicht-Gläsern (Standard). **Sph +/- 6,00 dpt., zyl. +2,00, add. 0,75-3,0, ø min. 60 mm, max 70mm Stärkenbereiche soweit techn. möglich. Alle genannten Preise sind Roman Wagner-Preise. Die abgebildeten Brillen sind Musterbeispiele unseres Sonderpreis-Sortiments. Sollte eine der abgebildeten Fassungen ausverkauft sein, werden wir Ihnen gerne eine Brille mit einer vergleichbaren Fassung zum gleichen Preis anbieten. Modelländerungen sowie Farbänderungen und Designvarianten vorbehalten. Solange Vorrat reicht!


www.roman-wagner.de

Schweich Tel.: 06502-91410	Hermeskeil Tel.: 06503-6582	Homburg-Erbach Tel.: 06841-7030210	Manderscheid Tel.: 06572-929088	Morbach Tel.: 06533-1777	Polch Tel.: 02654-880217
--------------------------------------	---------------------------------------	--	---	------------------------------------	------------------------------------

Saarburg Tel.: 06581-99288	Trier-Ehrang Tel.: 0651-9960088	Trier-Tarforst Tel.: 0651-561121 1	Wasserbillig/Mertert Tel.: (00352) 26740644	Echternach Tel.: (00352) 26721821
--------------------------------------	---	--	---	---

Der Augenoptiker Roman Wagner, Steinertweg 2, 54338 Schweich • Der Augenoptiker Roman Wagner + Schneider GmbH, Langer Markt 20, 54411 Hermeskeil • Der Augenoptiker Roman Wagner + Gutmann GmbH, Dürenstraße 138, 66424 Homburg • Der Augenoptiker Roman Wagner GmbH, Wittlicher Straße 18, 54531 Manderscheid • Der Augenoptiker Roman Wagner + Joachim Schläder GmbH, Saarstraße 2, 54497 Morbach • Der Augenoptiker Roman Wagner + Hennerio GmbH, Vornaystraße 2-8, 56751 Polch • Der Augenoptiker Roman Wagner + Christoph Krebs GmbH, Graf-Siegfried-Straße 2a, 54439 Saarburg • Der Augenoptiker Roman Wagner GmbH, Kyllstraße 8, 54293 Trier-Ehrang • Der Augenoptiker Roman Wagner + Treinen GmbH, Kohlenstraße 62, 54296 Trier-Tarforst • Der Augenoptiker Roman Wagner S.ä.r.L., 2, Rue Sandkaul, L-6686 Wasserbillig/Mertert • Der Augenoptiker Roman Wagner S.ä.r.L., 14, Rue du Pont, L-6471 Echternach

ANNEGRUNDER
GANZHEITLICHE PRAXIS FÜR TIERMEDIZIN

ÖFFNUNGSZEITEN
Mo., Di., Do., Fr. 9.00-11.00 Uhr
und 16.00-18.00 Uhr
mittwochs und außerhalb der Sprechzeiten
nach telefonischer Absprache.

FABRIKSTR.16 • 66917 WALLHALBEN • 06375-9943440
E-MAIL: INFO@ANNEGRUNDER.DE • ANNEGRUNDER.de

DER MEISTERBETRIEB FÜR DAS KOMPLETTE DACH!

WEIDLER Dachdeckerei
Zimmerei
Klempnerei

Bauertstraße 15 • 66507 Reifenberg
Telefon 0 63 75 / 3 63

Zweibrücken **Zweibrücken** Zweibrücken

HEIZÖL GmbH
Becker

HEIZÖL + DIESEL

0 63 32 / 90 63 60

**Unser Service
...Ihr Vorteil!**

- Ladengeschäft
- technischer Service
- individuelle Kundenberatung
- Hardware und Software
- Netzwerklösungen
- PC, Notebook, Drucker
- Betreuung Ihrer EDV-Anlage
- Datensicherheit
- Multimedia
- Zubehör und Verbrauchsmaterial

FM SOFTWARE UND SYSTEME
COMPUTER

FM-COMPUTER • FRANZ MARTERER KG
SPECKGÄRTEN 1 • 66482 ZWEIBRÜCKEN
FON 06332.921100 • FAX 06332.921150

Fordern Sie uns! www.fmcomputer.de

eroil

ARAL Aral Markenvertriebspartner
eroil Mineralöl GmbH - Diehl

Heizöl
Kraftstoffe + Schmierstoffe

(0 63 32) **30 46**

Unser Angebot vom 19.10. – 28.10.

Sauerbraten 100g **1,29 €**
5-Minuten-Pfanne 100g **0,85 €**
mit Mais und Paprika
Dörrfleisch 100g **0,82 €**
über Buchenholz geräuchert
Wiener 100g **0,99 €**

Dienstag: Hackfleischtag
Donnerstag: Gulaschtag Samstag: Schnitzeltag

METZGEREI SCHWAB
QUALITÄT SEIT 1909

Eigene Schlachtung

- Hauptstr. 35
- Schulstr. 40
- Hauptstr. 18
- 66506 Maßweiler
- 66497 Stambach
- 66500 Hornbach
- Tel.06334/1343
- Tel.06336/1669
- Tel.06338/9947550

DE RP 21008 EG

25% Rabatt
auf alle
Neuanlagen

Grabmale & Natursteinwerk

biess
Natursteinimport GmbH
Grabmale & Natursteinwerk

Industriestr. 11
66981 Münchweiler
Tel.: 06395 – 8465